

# Volkstimme

Sozialdemokratisches Organ für den Regierungsbezirk Magdeburg.

Die „Volkstimme“ erscheint täglich abends (mit Ausnahme der Sonn- und Feiertage) mit dem Datum des folgenden Tages. — Verantwortlicher Redakteur: Ernst Witzmann, Magdeburg. — Verantwortlich für Literatur: Wilhelm Lubau. — Magdeburg. — Druck und Verlag von M. F. Knaub & Co., Magdeburg, kleine Marke 3. — Zeitungstelegraphennummer: für Ausgabe 1915, für die Redaktion 1757, für den Verlag und die Druckerei 161. — Zeitungstelegraphische Seite 410

Bezugspreis: Vierteljährlich einschließlich Abonnement 2,50 M., monatlich 10 P. Beim Abschluß von der Abonnement wird kein Ausgabenpreis verrechnet 2,50 M., monatlich 10 P. Bei der Abonnement 2,50 M., ohne Postabzug, entzieht sich unter 10 P. — Auflage: gebührt die Tageszeitung 100000 Exemplare, im Mittel 100000 Exemplare. — Preis: 25 Pf. — Auflage: 100000 Exemplare, im Mittel 100000 Exemplare. — Preis: 25 Pf. — Einzelverkauf kann verzögert werden, wenn nicht binnen 4 Wochen nach Erscheinen der Abonnement abgeschlossen ist.

Nr. 298.

Magdeburg, Dienstag den 21. Dezember 1915.

26. Jahrgang.

## England und die Kleinen.

Die englische Regierung als Leitung des Vierterverbandes gibt sich hervorragende Mühe, den neutralen Staaten einen befriedigen Begriff freundschaftlicher Beziehungen immer deutlicher und energischer einzupausen. Wir wissen, daß nach der Erklärung der englischen Regierung diese nur um deswollen in den Weltkrieg eingegriffen hat, um die Sicherheit der kleinen neutralen Staaten zu gewährleisten und um den Bruch der Neutralität Belgien durch Deutschland zu rächen. Inzwischen hat England vielfach Gelegenheit bekommen, seine besondere Aussöhnung vom Schutze neutraler Staaten zu zeigen, und man kann nicht lengen, daß es dies mit besonderer Deutlichkeit getan hat. Wir erleben jetzt nicht nur auf dem Balkan gegenüber Griechenland ein neues Muster dieses Verhaltens, sondern wir sehen einen besonders drastischen Beweis auch gegenüber Schweden.

In Griechenland liegen die Verhältnisse vollkommen klar. Griechenland, dessen König und Heer eine strenge Neutralität innehalteten wollten, ist von der Entente gezwungen worden, nicht nur englische und französische Truppen in Saloniki landen zu lassen, sondern auch weite Landstrecken für Befestigungen, Durchmarsch und alle anderen Kriegsnötwendigkeiten herzugeben. Griechenland hat sich zu diesem Opfer bereitgefunden, nicht nur weil ein großer Teil seines Volkes der Entente zuneigt, sondern weil es genug Beweise englisch-französischer Unterstützung bekommen hatte, um zu wissen, daß wenn es nicht gutwillig folge, es

### der Not und dem Zwange gehorchen

müsse. Man hat aber durchaus das Gefühl, daß der Zwang ausschlaggebend für das Verhalten Griechenlands war, weil es sonst wohl seinem alten Vertrag mit Serbien hätte folgen müssen. Im Augenblick liegt die Situation nun so, daß die Truppen der Entente aus Mazedonien, ganz zu schweigen von Serbien, hinausgeworfen sind, und Griechenland und besonders Saloniki als letzten Hafen der Rettung ausge sucht haben. Wir sehen, daß eine besiegierte Armee im Lande

eines angeblich neutralen Staates beherbergt wird, um sich zu reorganisieren und von neuem gegen den Feind bereit zu machen. Ein solcher Zustand kann natürlich nicht von langer Dauer sein. Die Bulgaren haben zwar für den Augenblick, zweifellos im Einverständnis mit Österreich-Ungarn und Deutschland davon Abstand genommen, die griechische Grenze zu überschreiten, um den Feind ins Meer zu jagen, und sie haben mit Griechenland sogar eine neutrale Zone an der Grenze vereinbart, aber es ist unzweifelhaft, daß die Heere der Zentralmächte und Bulgariens dem geschlagenen Feind auf längere Zeit nicht die Ruhe gönnen können, sich zu erholen und einen neuen Angriff zu versuchen; das würde den Grundregeln der Kriegskunst widersprechen.

In Griechenland scheint man davon auch überzeugt zu sein, und es werden in der griechischen Presse und vor allem in der Presse der Vierterverbandstaaten sehr auffällige Zweifel laut, ob und wie Griechenland weiterhin in der sogenannten Neutralität beharren könne. Die Entente verlangt eine offene Erklärung und wohl auch ein sofortiges

### Eingreifen gegen die Zentralmächte.

Das ist am Sonnabend im englischen Unterhaus sehr deutlich zum Ausdruck gekommen. Die Zentralmächte halten sich mit Forderungen zurück, was sie um so leichter können, als die harte Macht der Tatsachen, d. h. der kriegerischen Ereignisse eine weit deutlichere Sprache für Griechenland reden dürfen als alle Vorträge im englischen Unterhaus und alle Artikel in der Ententepresse. Es erscheint deshalb auch je länger je weniger zweifelhaft, daß Griechenland es mit jener alten politischen Klugheit halten wird, die sich immer auf dieselbe Seite schlägt, wo die stärkeren Bataillone sind.

Ein wie immer geartetes energisches Verhalten Griechenlands gegen England und den Vierterverband würde um so leichter begreiflich sein, als jetzt selbst ein kleinerer und

der Gefahr des Eingreifens stärker mehr ausgesetzter Staat als Griechenland zu Repressalien gezwungen hat. Es ist Schweden, das mit einer stolzen Energie sich gegen die Übergriffe der englischen Seeherrschaft sich auflehnt. England hatte bekanntlich gegen alle völkerrechtlichen Abmachungen die Postulate aus den Vereinigten Staaten nach Schweden untersucht und tausende von ihnen einschließlich konfisziert, indem es behauptete, sie enthielten Waffenware oder wären nach Deutschland bestimmt. Von einem amerikanischen Protest dagegen hat man noch nichts gehört. Der Neutralitätsbruch war noch offensichtlicher dadurch geworden, daß auch die Post, die aus einem neutralen Lande über Schweden nach Amerika ging oder von Schweden selbst kam, beschlagnahmt worden war. Dieses Verhalten erschien in

### planlos und völkerrechtswidrig,

dass sich das gesamte schwedische Volk entschlossen und geschlossen hinter seine Regierung stellte und mit lebhafter Freude den Gegenstand der schwedischen Regierung begrüßte, der darin bestand, daß Schweden die englische Durchgangspost nach Russland beschlagnahmt hat.

Es ist dies der erste Fall, den ein neutrales Land auf englische Willkür mit Vergeltungsmaßnahmen antwortet. Man muß nun zunächst abwarten, was die Vereinigten Staaten und ihr berühmter Präsident Wilson gegen England tun werden. Aber man kann sich schon freuen, daß wenigstens Schweden sein Recht als selbständiger Staat gegenüber England wahrmint. Das wird sicherlich alle andern neutralen Staaten dazu ermuntern, sich gleichfalls gegen die englischen Übergriffe zur Wehr zu schenken, und es wird nicht zuletzt für Griechenland ein Beweis dafür sein, daß auch die Männer der Entente nicht in den Himmel wachsen, wenn man ihr mit Kraft und Selbstbewußtsein entgegentritt. —

## Die weiblichen Seere.

Der Krieg in ein gewaltiger und gewaltamer teurer. Kriegsleid sind Todesfälle und Geburtswochen zugleich. Der Krieg bestattet Ideen, die unsterblich galten, und entstellt Ideen, die bis dahin von den Stricken des Vorurteils niedergehalten waren. Erbarmungsweise ist die menschliche Gesellschaft, die so teueren Fortschritt erkennst.

Seit hundert Jahren etwa drängt sich der modernen Welt die Frau enrage auf. Sie naht zunächst schüchtern und wird mit zwinkerndem Lächeln und ironischer Nachsicht aufgenommen. Natürlich: die Altväterfrage! Bald tritt sie methodisch auf, etwa in Gestalt von Professor Hippels „bürgerlicher Verbesserung der Weiber“, und unterdrückt an der Hand der Geschwargraphen, wo überall im Familien- und Erbrecht, im Vermögens- und Erwerbsrecht die Frau stärker gestellt ist als der Mann, oder auch schon in Gewalt politischer Dogmatik wie in den Schriften der Marx-Wollstonecraft, die neben die Menschen- und Bürgerrechte des Mannes das Menschen- und Bürgerrecht der Frau stellt. Bald stürzt sie in wildem Neueren, in der wilden, mythischen Romantik des Saint-Simonismus, der die ungeschichtlichen Erinnerungen und die Lehren griechischer Philosophen von der „Weibergemeinschaft“ aufnimmt.

Seit jenen ersten Aufjüngen, die der honorigen bürgerlichen Welt entweder als halb fürchterliche, halb lächerliche Sage oder als verkappter Alt-Kult geschlechtlicher Entartung vorstanden, ist

### die Frauenfrage immer dringender

aufgetreten und in Gründen wie in Zielen von Jahrzehnt zu Jahrzehnt klarer geworden. Vor vierzig Jahren hat August Bebel's „Die Frau und der Sozialismus“, jenes Buch, das von allen politischen Büchern der deutschen Nation die weitauß größte Auflage und Verbreitung im Volke gefunden hat und am meisten in fremde Sprachen übersetzt worden ist, die tiefen Zusammenhänge der Frauenfrage mit der kapitalistischen Wirtschaftswelt aufge

zeigt, sie des Edeliers der Romantik wie des Gürtels der Lusternheit entkleidet und zum erstenmal nachgewiesen, daß die gesellschaftliche Stellung der Frau von der Urzeit bis zur Gegenwart eine wechselvolle Entwicklung durchgemacht hat und gerade heute wieder

### eine gewaltige Umwälzung durchmacht,

deren Ende nur die volle ökonomische und politische Gleichstellung der Frau sein kann.

Zwischen haben zahllose urgeschichtliche und völkerkundliche Forschungen, unzählbare naturwissenschaftliche, medizinische und soziostatistische Untersuchungen Belegschaft wohl in Einzelheiten berichtet, eben in der Grundausfassung bestätigt und eine machende, teils bürgerliche, teils proletarische Frauenorganisation hat aus der einmal bloß literarischen Frage, aus dem früheren Sittenbekennnis in allen Kulturstaaten eine achtunggebietende gesellschaftliche Bewegung gemacht.

Richterdesto weniger hat der Spreibürger nicht aufgehört, sich über solchen „Unsug“ zu empören, jumal wenn es sich um Stummzäulerinnen handelt. Was der ehemalige Werdegang wirtschaftlichen Wandels erzwingt, erscheint ihm als übersattter Nutzwille oder Hysterie der Unbefriedigten. Seiner Weisheit letzter Schluss ist:

In die Küche und Kinderstube mit euch! Zu andern Werke seid ihr nicht vollständig noch vollkräftig."

Derlei Gerede war schon im Frieden absurd, schon im Anfange der friedlichen Wirtschaftsgeschichte irrtig und irreführend. Durch all die Jahrhunderte, durch die die Völker Europas die moderne Kultur aufgebaut haben, hat die Frau des Volkes einen reichen Wirkungskreis besessen und vollwertige Arbeit verrichtet, neben der Mutterchaft und Kindespflege. Die Frauen der Bauern haben in Gerten und Feld, die Frauen der Handwerkmeister in Werkstatt und Fabrik eben Männern arbeiten und zur bloßen E- und Schlafstätte, zu dem, was wir heute

als Witwen nach ihm fortgelebt. Erst in der jüngsten Bourgeoisepoche ersteht ein unsoziales und durchaus menschenunwürdiges

### Ideal von der Dame,

dem sentimental-sierlöhren, das Sturmfalten glättet, eine Wolke von Aunut und Riechgas um sich verbreitet und im übrigen ein kostspieliges Hausrat für das Luxusbedürfnis des Mannes ist. Dieser Epoche gehört auch das an, was sich heute Dichtung nennt, diese ausdrücklich auf das Erotische eingesetzte Schönheitsschreiberei, die nunmehr schon durch ältere Menschenalter der Welt mit Erfolg eintritt. Es gehörte wirklich zu der Menschheit großen Gegenständen, wie Hans seine Grete, wie der Glühwurm sein Weibchen fand. Am Grunde die gleichgültigste Sache unter der Sonne. Die Geschichte unseres Volkes hat weder mit der „Dame“ noch mit solcher „Erotik“ etwas zu schaffen gehabt, sie wird jedoch durch arbeitende Männer und Weiber, die sich in gemilder Zuchtwahl fanden, Kinder zeugen und zogen und im harten Tagwerk darauf aus waren, was Tüchtiges in der Welt zu leisten.

### Der Kapitalismus war es,

der aus dem Weibe des Volkes Damen und Sklavinnen machte. Er war es, der die alte Hausverfassung zerstörte. Vor ihm war das Haus nicht bloße Wohnung, sondern eine Arbeitsgemeinschaft, für den Bauern Haus, Hof und Acker, für den Handwerker auch Werkstatt und Laden, für beide nicht nur die heutige Kinderstube, sondern auch Volks- und Bürgerschule. Durchwegs war das Weib Gehilfin, allenfalls Nachfolgerin des Mannes zu vollem Werk und Recht, dem Kinde gegenüber nicht nur Mutter und Kindermädchen, sondern auch das, was ihm heute Arzt und Lehrer sind. Der Spreibürger beliebt zu überreden, daß neunzig von hundert dieser Funktionen heute zerstört, aus dem Baukorb heraus verloren sind und das Haus verkümmt ist zur bloßen E- und Schlafstätte, zu dem, was wir heute

Wohnung nennen, zu einer Zelle oder Hellsgruppe, die der Mann noch schlaftrunken verläßt, um sein Tagewerk zu verrichten, und in die er müde und schlaftrunken heimkehrt nach dem Tagewerk. Die Frau ist des Mannes Gehilfin nicht mehr!

Wie der Mann, so die Kinder! Vom sechsten Jahre laufen sie in die Schule, vom vierzehnten in die Lehre, vom achtzehnten in die Arbeit, ihre Autorität ist der Lehrer, der Lehrherr, der Unternehmer, die Mutter ist zurückgeschraubt auf die Rolle der Bediensteten ihrer Kinder.

Von dem Leben des Mannes und der Kinder sind es nur die Frauen, an denen die Frau teilnehmen kann!

So war es niemals vorher in unserer Geschichte. Das alte Arbeitsfeld der Frau, die in ihrer alten Stellung verharren will, ist auf das äußerste eingengt, auf das kleinlichste beschränkt und im höchsten Grade unbesiedigd geworden, vor allem weil es als Arbeit der inneren Autorität entbehrt. Hätten sich alle Frauen auf diese Zelle, die zum Harem ohne Gitter, aber auch ohne Gesellschaft geworden ist, beischränken können und müssen, so hätte die Gesellschaft selbst den größten Schaden gehabt: Eine gute Hälfte ihrer Arbeitskraft wäre ihr verloren gegangen!

Diese Auflösung der alten Hausverfassung, an sich ein rein wirtschaftlicher Prozeß, hat die Frauenfrage hervorgerufen, als Frage nicht nur der Frau, sondern als Frage der ganzen Gesellschaft. War einmal das Haus im alten Sinne des Wortes zerstört und verkümmert zur bloßen Wohnung, so fragte es sich, wie kann die wertvolle Arbeitskraft der Frau der Gesellschaft wieder gewonnen werden? Denn so reich ist diese Gesellschaft lange noch nicht, daß sie auf diese Energien verzichten und ihre eine Hälfte in bloße Zierruppen und Hausrattheite der andern Hälfte umwandeln könnte.

So stand vom Anbeginn das Problem. Vorläufig ist es freilich für die große Überzahl der Frauen vom Capitalismus gelöst worden, und zwar in seiner barbarischen Weise. Er hob die Heimwerftäten auf und schuf an deren Stelle die eine Fabrik für hundert, tausend und mehr Arbeiter, er requirierte gleichsam den Frauen die Männer von der Seite weg und sperrte sie tagsüber in seine Konzentrationslager. Indem er aber den Mann nur eines Mannes und nicht einen Familienlohn zahlte, erschwert er die Hausstandsgärung und zwang so die Frauen,

#### Zuschußverdienst zu suchen.

Konzentrierte das Berg- oder Hüttenwerk auf solche Weise die Männer, so die Textilfabrik die Frauen außer Hause. Einstweilen wurden im besten Falle die Kinder in der Wohnung eingesperrt, sonst auf der Straße lungern gelassen.

Dieses Bild aus der Sturm und Drangperiode des Capitalismus ist heute durch sozialpolitische Gesetze und Einrichtungen etwas gemildert, dafür aber sehr verallgemeinert. Die proletarischen Frauen sind längst, sind heute allgemein der gesellschaftlichen Arbeit wiedergewonnen, aber in unerträglicher Art. Sie arbeiten wie Männer. Mit Recht, wenn auch selbsterklärend aus einer bestimmten Tendenz, sagt — wir folgen hier der Wiener „Arbeiter-Zeitung“ — das österreichische Kriegsministerium: „Die Verwendbarkeit der Frau im praktischen Leben ist eine der

#### großen Erkenntnisse dieses Krieges.

Wo man das Weib auch hinstellte, hat es entsprochen. Daß sie den Mann im Hinterland in vielen Berufen in dieser schweren Zeit vertreten kann, dies beweist manche Frau täglich und werden in Zukunft noch weitauß zahlreichere darum. Heute stehen nicht nur Schaffnerinnen im Dienste der Trambahnen und dergleichen, sondern brave

Frauen arbeiten in Metallbetrieben an Stellen, die man früher als ausschließliche Domäne starker Männer ansah.“

Aber nur für die offizielle bürgerliche Welt ist diese Erkenntnis neu, die der Sozialist August Bebel vor vier Jahren zu verbreiten angetreten ist. Für das Proletariat hat diese Erkenntnis von gestern heute der ersten Stunde gemacht, ob nicht unter einem Zwischenfall die Gebärerin, die Stillerin des Säuglings, die Pflegerin des Kindes leide. Es mag gesagt werden, daß der Proletarier gern auch am Schrankstock mit der Gehilfin weisert, wie voreinst einmal Bauer und Bäuerin nebeneinander und um die Wette den Acker bejetteln, aber die besondere Form, wie der Capitalismus die Gehilfin einführt, erregt seine gewichtigen Bedenken. Besieht schon er keinen Familiensohn, so ist doppelt schlimm, wenn die Frau

um halben Lohn die gleiche Arbeit

verrichtet, wenn der Unternehmer auf einmal in der Fabrik mit gerissenem Schnurzeln Frauenrechtler wird und auf Stelle des Mannes billigere Frauen ruft! Wie soll dann noch „Familie“ möglich sein? Wie soll dann Nachzucht folgen?

Nicht mehr Idee, sondern reale Sorge ist von nun an die Frauenfrage. Man wird den Frauen bei dem gewaltigen Verlust an Männern nicht mehr empfehlen: Endet das Brautgefang! Dafür aber werden wir absamt unserer Freiheit fragen, was denn an dessen Stelle die Mädels und Witwen stehen sollen, und vielleicht noch ernsthafte wie sich die Minderheit der Männer neben der Frauenüberschau wohl einrichten mag.

Freilich, vorerst sind das Zukunft-ragen, vorerst prägt uns das nähere Leid: wie mit dem Kriege, in Millionen von Frauen, der weibliche Heere hinter den Fronten aufgeboten hat, endlich zum Schluß zu kommen sei!

# Was der Krieg bringt.

## Das Ende des Serbenheers.

Der Balkanberichterstatter des „Nieuwe Rotterdamse Courant“ beschreibt die letzten Wochen des Heeres der Serben, die von ihren Verbündeten wie eine Zitrone ausgedrückt und nun weggeworfen worden seien:

Neuerst tragisch waren die letzten drei Wochen des Königreichs Serbien. Schon seit der Einnahme von Niš durch die Bulgaren am 5. November und der Besetzung des Passes von Stalac durch die Deutschen begann das serbische Heer aus einander zu laufen. König Peter mußte mit all seinen Gebrechen in vorderster Front erscheinen, um den Geist zu beleben. Kronprinz Alexander, die Seele der Militärpartei, verlor Volkstümlichkeit und Ansehen im Heere. Serbische Truppenteile wurden gefangen genommen, die ohne Offiziere waren, weil diese schon nach Westen geflüchtet waren.

Auf dem geschichtlichen Schlachtfeld wehrten sich dann die Serben noch hattnäckig zehn Tage lang. Zweimal versuchten sie nach Süden durchzubrechen, und zwar nach einem höchst lobenswerten strategischen Plan. Daß er nicht glückte, lag an dem viel günstigeren Zustand der gegnerischen Truppen und ihrer besseren Artillerie. Die Serben litten an Munitionsmangel sowie an Erschöpfung und Seuchen.

Nach geglücktem Durchbruch hätten sich etwa 80 000 Serben durch das noch schwach besetzte Nordmazedonien einen Weg zu den Franzosen am Bardar bahnen können.

Am 21. November scheiterte der zweite Durchbruchversuch, am 22. November begann die allgemeine Flucht über Pristina, das am 23. November von Bulgaren und Deutschen besetzt wurde.

Rücksichtlos war die Verfolgung. Mit der deutschen Besetzung von Radnik am 25. November wurde den Serben die Flucht nach Montenegro abgeschnitten. Nur der Weg nach Prizrend blieb offen.

Auf diesem Wege spielte sich der letzte Akt des serbischen Tragödienspiels ab. Es war herzzerreißend bittere Kälte, wie seit niemandem mehr. Überall nicht mehr. Griechische und albanischen Grenze vor Brod. Entsetzlich das Elend der Flüchtlinge!

Der Plan war, daß die Reiterei des Heeres sich möglichst nach Albanien retten, sich dort vereinigen und — mitten durch die den Serben im allgemeinen feindlich gesinnte albanische Bevölkerung hindurch — zur Adriaküste ziehen sollten, von wo man sie nach andern Kriegsschauplätzen überführen könnte. Die Mannschaft war aber nicht dafür zu haben und erklärte schon vor dem Zalle Pristinas, sie wolle sich außerhalb des heimischen Bodens nicht hingezogen lassen. Lieber gab sie sich gesangen. Auch die Mehrzahl der Offiziere dachte ähnlich, fürchtete aber einen übeln Empfang in Bulgarien wegen der Bulgarenhate der serbischen Offiziersliga und ihres geringen Entgegenkommens in der mazedonischen Frage. Deshalb schien es sicherer, sich nach Montenegro oder Albanien zu retten. Andere Offiziere verließen die Truppe, legten Bauernkleidung an und verbargen sich in den Dörfern. Die zumeist albanische Landbevölkerung ließ sie aber den Bulgaren aus.

Die auf diese Weise führerlos gewordene serbische Streitmacht ergab sich nun zu Tausenden. Sie werden von den Siegern gut behandelt, was sie gern annehmen. Militär- und Zivilbehörden suchen im erobern Gebiet den besten Kindern zu machen und die Bevölkerung davon zu überzeugen, daß sie es unter bulgarischer Herrschaft zumindest ebenso gut haben werde wie unter serbischer.

Vor dem Verlassen der Truppe vernichteten die serbischen Führer so viel wie möglich an Artillerie, Heeresgerät und Träumaterial. So ist denn auch der Weg über Suchareka buchstäblich mit Leichen getöteter und krepierter Zugtiere, mit Resten verbrannter Lazetten, Munitionswagen und anderer Fahrzeuge, mit weggeworfenen Gewehren, Ausrüstungsstücke, Patronen und Artilleriegeschossen, die man nicht mehr rechtzeitig entladen konnte, übersät.

\* \* \*

## Die letzten Tagesberichte.

Am Sonntag meldete der amtliche Tagesbericht der deutschen Obersten Heeresleitung:

### Westlicher Kriegsschauplatz.

Von der Front sind keine Ereignisse von Bedeutung zu berichten.

Weg wurde nichts von feindlichen Fliegern, abermals angegriffen. Es ist nur Sachschaden angerichtet.

### Ostlicher Kriegsschauplatz.

kleinere russische Streitungen, die an verschiedenen Stellen gegen unsere Linien vorstießen, wurden abgewiesen.

### Balkan-Kriegsschauplatz.

Bei Mojkovac und Bijelopolje sind erneut etwa 750 Serben und Montenegriner gefangen genommen.

Der Wiener Generalstab hatte am Sonnabend berichtet:

### Russischer Kriegsschauplatz.

Es herrscht unverändert Muhe. Die Russen behaupten in ihrem Tagesbericht vom 15. Dezember, ihre Kavallerie wäre bei Uscicca am Tage vor gestern auf österreichisch-ungarische Infanterie in russischen Uniformen gestoßen. In dieser Mitteilung ist kein wahres Wort. Wir verwenden derartige verwarfliche Mittel nicht.

### Italienischer Kriegsschauplatz.

In Tirol wiesen unsere Truppen nördlich des Sugana-Tals mehrere feindliche Angriffe auf Catts ab. Im Friuli wurde die Italiener wieder in einer ihrer vorherigen Stellungen aufgestellt. Vorz ist vorübergehend ein kleiner Feuer.

### Südostlicher Kriegsschauplatz.

Der Raum südlich von Bijelopolje ist vom Feinde geräubert. Die Zahl der bei der Einnahme dieser Stadt in unsere Hand gefallenen Gefangenen wuchs auf 1550 an. Eine unserer Divisionen brachte in Nordmontenegro in den letzten vier Kampftagen insgesamt 13 500 Gefangene ein.

Der Sonntags-Bericht des österreichisch-ungarischen Generalstabs bringt folgende Meldung:

### Russischer Kriegsschauplatz.

Stellenweise Geschützfeuer.

### Italienischer Kriegsschauplatz.

Die Lage ist unverändert. Am Nordhang des Monte San Michele wurden in den Abendstunden zwei vereinzelte Vorstöße italienischer Infanterie abgewiesen.

### Südostlicher Kriegsschauplatz.

Die Verfolgungskräfte in Montenegro nehmen einen günstigen Verlauf. Sie brachten gestern etwa 800 montenegrinische und serbische Gefangene ein.

Bei den Kämpfen gegen die Montenegriner ist es vorgekommen, daß uns der Feind — Ergebung vorzüglich — mit aufgehobenen Armen und mit Tüchern schwören entgegenließ und so zu vorübergehendem Einstellen des Feuers bewußt, daß er dann aber unsre Linien plötzlich aus nächster Nähe mit Handgranaten zu bewerfen antrat. Es ist selbstverständlich, daß solch schändliche Kriegslinien eine entsprechende Strafe erfuhrten haben und im Wiederholungsfall auch weiter finden werden.

Über die vierte Ionioschlacht wird aus dem österreichisch-ungarischen Kriegspressequartier noch geschrieben: Eine der blutigsten Schlachten der Weltgeschichte,

die vierte italienische Offensive, welche einen Frontduchbruch bezwecke, kann als beendet betrachtet werden. Die verzweifelten Versuche des Feindes sind wie der Wellenschlag nach heftigem Sturm, und beeinflussen nicht die Kriegsoperationen. —

## In Mesopotamien.

Das türkische Hauptquartier meldet vom 19. Dezember:

An der Frontfront fahren unsre Truppen fort, Vorstiebungswege alter Art vor der feindlichen Hauptstellung zu Nutz el Amara zu zerstören. Unsre schwere Artillerie beschießt wirksam die Schützengräben und andre Einrichtungen des Feindes bei Nutz el Amara. Der Feind benutzt von neuer Dumungefechte.

Un der Kaukasusfront hat sich außer Schärfen zwischen Patrouillen nichts ereignet.

An der Dardanelienfront bei Anaforta beiderseitige zeitweise unterbrochene Geschützfeuer. Von zwei vom Feind entzündeten Minen zerstörte eine durch den Rücktag einen Schützengraben, die zweite verursachte keinen Schaden bei uns. Unsre Patrouillen erbeuteten in den feindlichen Schützengräben eine Menge von bajonetten, Geschosse und verschiedenes Kriegsmaterial. Bei Ari Gurun schlug der Feind gegen unsern rechten Flügel eine große Menge von Bomben. Ein Kreuzer, drei gepanzerte Monitore und die Landgeschütze einer Zeitlang in verschiedenen Richtungen. Unsre Artillerie antwortete in witsamer Weise. Bei Sedd ul Bahr verseknte unsre Artillerie an den Meerengen am 17. Dezember nachmittags einen von zwei Schleppern, die Material und Mannschaften landeten. Die Landung wurde unterbrochen.

Unsre Landartillerie richtete auf dem rechten und linken Flügel Vernichtungen in den feindlichen Schützengräben an. Ihre Bombeneinschläge brachten die feindlichen Batterien zum Schweigen. Ein Kreuzer und ein Monitor, welche die Angriffe von Alagi Tepe beobachteten, richteten kleinen Schaden an.

Private Nachrichten aus Konstantinopel besagen, daß es der türkischen Armee gelungen sei, die englische Linie bei Nutz el Amara zu durchbrechen, so daß ein Teil der englischen Armee von regulären türkischen Truppen eingeschlossen ist und der andre Teil von Arabern mit grossem Erfolg verfolgt wird.

Ein Telegramm aus Bagdad meldet: Von zwei englischen Monitoren, welche die türkische Belagerungslinie um Nutz el Amara zu durchbrechen versuchten, wurde einer durch das Feuer der türkischen Artillerie versenkt, während der andre zur Rückkehr gezwungen wurde. Die Verluste der Engländer während der letzten türkischen Angriffe werden auf 1000 Mann geschätzt. —

## Deutscher Kreuzer versenkt!

Am Sonnabend gab der Chef des Admiralstabs der Marine amtlich bekannt:

Am 17. Dezember nachmittags wurde S. M. Kleiner Kreuzer „Bremen“ und eins seiner Begleit-Torpedoboote in der östlichen Ostsee durch Unterseebootangriff zum Sinken gebracht. Ein erheblicher Teil der Besatzung wurde gerettet.

Der kleine geschwächte Kreuzer „Bremen“ war im Jahr 1903 von Stapel gelassen worden. Er verdrängte bei einer Länge von 110 Metern und einer Breite von 13,2 Metern 3250 Tonnen Wasser. Seine Besatzung betrug gegen 300 Mann.

Über eine Streiffahrt deutscher Kriegsschiffe berichtet der Admiralstab am Sonntag: Teile unserer Flottille suchten in der letzten Woche die Nordsee nach dem Feind ab, und Kreuzer dann zur Überwachung des Handels am 17. und 18. Dezember im Skagerrak. Hierbei wurden 52



# Praktische Weihnachts-Geschenke

## Gardinen

Gardinen Stoffware, in großer Auswahl . . . . .	Meter 1.85 bis 75 50 35,-
Gardinen abgepasste, schöne moderne Muster . . . . .	Meter 1.85 bis 75 50 35,-
Gardinen Fenster 20.00 bis 6.50 5.25 4.50 3.00 . . . . .	Meter 1.85 bis 75 50 35,-
Künstler-Gardinen nur beste Ausführung Fenster 25.00 bis 9.00 6.50 4.50 3.75 . . . . .	Meter 1.85 bis 75 50 35,-
Garnituren in Plüsch, Plüschtuch, Plüscher, in allen Farben 16.50 12.50 8.50 5.25 2.25 . . . . .	Meter 1.85 bis 75 50 35,-

## Steppdecken und Bettdecken

Steppdecken in bester Ausführung und allen Farben . . . . .	Meter 19.50 bis 3.50
Steppdecken schöne neue Muster, Dauerfüllung . . . . .	Meter 19.50 bis 3.50
Bettdecken über 2 Seiten, in Erdstil und Tüll, schöne neue Muster . . . . .	Meter 30.00 bis 12.50 9.50 7.00

## Fensterschützer

Fensterschützer aus Plüsch . . . . .	Meter 3.50 2.75
Fensterschützer aus Fries . . . . .	Meter 8.75 6.50 5.25

Eisen-Bettstellen für Kinder . . . . .	Meter 35.00 bis 10.50 8.00
--	----------------------------

## Diwan-, Reise- und Schlafdecken

Diwandecken in schönen neuen Mustern . . . . .	Meter 45.00 bis 12.50 7.25 3.50
Reisedecken in jeder Art und schöner Ausführung . . . . .	Meter 48.00 bis 4.50
Schlafdecken feinbuntartig, in schönen Farben . . . . .	Meter 16.00 13.50 6.75

## Teppiche

Teppiche neue Muster in Gymnister, Plüsch und Haargarn, 135x210 . . . . .	Meter 18.00 16.75 11.50 9.00
Teppiche neue Muster in Gymnister, Plüsch und Haargarn, 160x225 . . . . .	Meter 30.00 28.50 22.50 19.00 16.00
Teppiche neue Muster in Gymnister, Plüsch und Haargarn, 200x300 . . . . .	Meter 58.00 45.00 37.00 26.00 21.00

## Tischdecken

Tischdecken in Plüsch, Tuch und Plüsch, in allen Farben . . . . .	Meter 16.50 bis 8.50 5.25 2.25
Tischdecken aus Kochelleinen und Alpaka, moderne, schöne Muster . . . . .	Meter 25.00 bis 12.00 7.50

Eisen-Bettstellen für Erwachsene, mit Spiralfuß und Reitennattrage . . . . .	Meter 45.00 bis 10.75
--	-----------------------

## Moderne Kleinmöbel

Bauerntische Rückenplatte Nachahmung . . . . .	Meter 3.75 4.50 3.25
Rauchtische mit und ohne Messingplatte . . . . .	Meter 18.00 15.00 7.00 3.75
Klub- und Ziertische moderne Formen . . . . .	Meter 35.00 bis 12.75
Näh- und Serviertische in jeder Art . . . . .	Meter 13.00 bis 15.00

Blumenkrippen weiß lackiert, mit Einfach . . . . .	Meter 21.50 bis 16.50 9.00
Büstenständer und Säulen moderne Formen . . . . .	Meter 16.50 bis 8.00
Stuhlkissen-Garnituren in modernen Mustern . . . . .	Meter 6.00 5.00 4.25
Sofakissen in großer Auswahl . . . . .	Meter 15.00 8.00 6.50 4.50 2.25

Triumphstühle in allen Ausführungen . . . . .	Meter 21.00 11.00 7.50 3.00
Peddigrohr-Sessel bequeme Formen . . . . .	Meter 24.00 bis 13.50 10.00
Flurgarderoben hell und bunfel eiche gebeist . . . . .	Meter 60.00 bis 27.50 19.50
Frisiertische weiß lackiert, mit und ohne Glasplatte . . . . .	Meter 58.00 bis 28.00

# H. LUBLIN

Bis 10 Uhr abends  
geöffnet

## Rabatt-Sparverein Magdeburg, E. V.

### 2. Weihnachtsfest

Bringt jedem vorteilhaft und preiswert in den Geschäften der Mitglieder des

### • Rabatt-Sparvereins Magdeburg. •

Freie Wahl unter ca. 1000 Geschäften aller Branchen. Unsre roten und blauen Sparmarken werden von unsren Mitgliedern im voraus bezahlt und bieten deshalb dem geehrten Publikum die größte Sicherheit für den gesammelten Rabatt.

Unser Marken-Einlösungsfonds ist unantastbar und in mündelsicherem Wertpapieren angelegt.

Unser Verein zahlt während seines Bestehens

### über Mark 900000 Rabatt

an das laufende Publikum aus.

Sie bitten deshalb: Verüfflichtigen Sie in dieser schweren Zeit bei Ihren Einkäufen die Geschäfte unsrer Mitglieder.

Der Vorstand.

PP. Unsre jetzigen Rabattmarken behalten bis Ende 1918 Gültigkeit.

Von unseren Feldgrauen und den Daheimgebliebenen freudig begrüßte Weihnachtsgeschenke

Naturgetreue Semi-Emailebilder in hierzu passenden Broschen und Anhängerfassungen in allen Ausführungen. Nachrichtende Armeenbrenn. Taschenlampen, Räucherapparate, Ferngläser, Feuerzeuge usw. Empfehl. auch mein großes Lager in goldenen und silbernen Taschenuhren, Zimmer-, Pendel- und Küchenuhren. Meizende Geschenkartikel in Trauer-, Kriegs- und andern Schmuckstücken in Gold, Silber und Stahl. Damentaschen und Vörfen in Alpacasilber. Schmuck- und Verlobungsringe in allen Preislagen. Anfertigung von Semi-Emailebildern nach jeder Photographie. Jede Uhr wird in wenig Minuten nachtschön gemacht.

Reparaturen werden in eigener Werkstatt sauber und preiswert ausgeführt.

H. Utterbach Uhrmacher und Optiker Wilhelmstadt Große Diesdorfer Straße 218 — Ecke der Annastraße

Aufklärungspostkarten empfiehlt die Buchhandlung Volkstimme Hoar (ausgef.) läuft Deßtöter, Breiteweg 110

Billig! Achtung! Billig!

## Zigarren-Zigaretten

kaufen Sie riesig billig!

1-Pf.-Zigaretten 100 Stück von 65 Pf. 3-Pf.-Zigaretten 100 Stück von 1.45 an  
2-Pf.-Zigaretten 100 Stück von 90 Pf. 5-Pf.-Zigaretten 100 Stück von 1.75 an  
Zigarren in 20- und 25- Stück-Packungen billigt. — Feldpostversandfähig verpackt.

J. Knauel & Bessel Gr. Münzstr. 18 nur im großen Laden  
Annastraße 28 nur im großen Laden

# 1. Beilage zur Volksstimme.

Nr. 298.

Magdeburg, Dienstag den 21. Dezember 1915.

26. Jahrgang.

## Was der Krieg bringt.

### Der hinkende Friede.

Ein sozialistisches Blatt Frankreichs, der „Populaire du Centre“, wendet sich in einem von der Zeitung verstümmelten Artikel gegen die in Frankreich gebräuchliche Phrase vom hinkenden Frieden. Diese in Frankreich von der großen Bourgeoisie — ihr leistet leider auch die Pariser „Humanité“ treue Gefolgschaft — ausgebogene Parole, die da jeden Frieden als hinkenden Frieden bezeichnet, der nicht die Vernichtung Deutschlands zur Voraussetzung hat, besitzt heute in Frankreich eine beinahe monopolartige Geltung. Diese Presse und die von ihr gemachte Stimmung, die den dauernden und ganzen Frieden nur von der vollständigen Niederwerfung Deutschlands erwartet, sind das stärkste Friedenshindernis in Frankreich.

Der „Populaire“ wendet sich deshalb an jene mit der Aussicht: „Sagt uns endlich klar und bestimmt, was ihr unter einem hinkenden Frieden versteht. Ist jeder Friede ein hinkender Friede, der nicht auf der vollständigen Unterwerfung Deutschlands sich ausbaut?“

Und dann:

„Was versteht ihr unter der vollständigen Vernichtung“ Deutschlands? Auch hierüber müßte man sich aussprechen, den Gedanken entwischen, die Leute aufzuklären über den Zweck, den man verfolgt, und über die Mittel, über die man verfügt, um diesen Zweck zu erreichen.

Was die Geschichte nie verstanden, nie entschuldigte und nie verziehe jenen Staatsmännern, Zeitungsschreibern und Regierenden, wäre das, wenn sie das in Seele und Fleisch zermarterte Europa den Abgrund näher getrieben und es in Namen bösler, hinloser Worte und lärmenden, unruhigen Formelskreis gehindert hätten, die Friedensglocke zu läuten zu einer Stunde, da Vernichtung und Tod noch nicht jede Hoffnung zerstört hatten.

Aussündigen, daß so lange vom Frieden nicht die Rede sein könne, ehe Deutschland, Österreich, die Türkei und Bulgarien besiegt und an allen Fronten aufgerieben seien und um Gnade bitten, das heißt mit brutaler Gewissenlosigkeit jedes Vermittlungsbauerbieten, jeden Vorschlag zur Unterhandlung mit den Feinden, jede Initiative, die auf den Frieden abzielt, selbst wenn wir dabei etwa das erhalten sollten, was der von Renaudel in die Enge getriebene Kämmererpräsident als Friedensziel bezeichnet hat, von sich weinen.

Nein! Einzig in der Vernichtung des Gegners will man den Schlüssel des Problems finden und nicht im Kompromiß eines hinkenden Friedens.

### Die Rheiher Burg.

Erzählung von Levin Schücking.

(12. Fortsetzung.)

Ritterhaus verloren.

„Kuriose Geschichte,“ sagte der Deserteur nach der stummen Pause, die beim Schluß von des Spielmanns Geschichte entstanden war, „er hatte eine Wunde am Kopf. Und wie sah die aus?“

„Blutig und schrecklich genug,“ fiel Klaus ein. „Ich habe sie gesehen, als man die Leiche herauf, hier ins Haus brachte. Auf dem großen Saal oben hat sie gestanden.“

„Aber,“ fuhr Johannes fort, „konnte man denn nichts daran sehen, an der Wunde, wie sie wohl entstanden war?“

„Die gutmütigen Leute,“ versetzte Klaus, „sagten, der alte Herr sei ins Wasser gestürzt in der Dunkelheit und dabei sei er mit dem Hinterkopf auf einen Stein oder eine Felskante aufgeschlagen.“

„Und die nicht gutmütigen meinten wohl, er habe sich selber hineingestürzt ins Wasser?“ fragte der Deserteur, indem er Klaus und Spielerend, einen nach dem andern, bedenklich anblinzelte.

„So war es, Kamerad,“ sagte der Spielerend.

„Und die hören — die sagten wohl noch etwas anderes?“

„Kann sein,“ erwiderte Klaus Fettzünsler, „aber,“ fügte er mit seinem schläfen Blinzeln hinzu, „wer wollte nachsagen, was böse Leute sagen?“

„Und die Gerichte,“ fuhr der Deserteur fort, „sagten die nichts?“

„Die Gerichte? Nun, dazumal waren wir noch in der guten bergischen Zeit und die Gerichte waren nicht wie heute. Man ließ noch Gottes Wasser über Gottes Land laufen. Auch rief sie keiner herbei. Der Mann ist verunglimmt, hieß es eben. Der junge Herr Robert beweinte und begrub seinen Vater stattlich und mit allen Ehren, und als das geschehen war, ging er zum Hammer hinunter und dort verlangte er Mamsell Sibylle Ritterhausen zu sprechen. Die beiden haben dann eine lange Unterredung miteinander gehabt, zwei, drei Stunden lang, und dann ist er heimgekehrt mit düsterer Stirn und einem Gesicht, daß niemand gewagt hat, ihn anzureden; und so hat er sich seine Sachen zusammengepackt und hat sein Pferd satteln lassen und ist denselben Abend noch fortgeritten, der Wupper nach und in die Welt hinein, und es hat niemals jemand wieder etwas von ihm gehört.“

Hinkender Friede! Das soll heißen, daß der Krieg in zehn Jahren von neuem beginnen würde!

Durch das beständige Wiederholen dieser Worte gelangt man schließlich dazu, sie für unverrückbare, heilige Wahrheiten zu halten, außerhalb deren es nichts gäbe als Albernheiten oder Landesverrat.

Wir haben in guten Tagen versucht, das zu verstehen. Aber es gelingt uns nicht.

Wir wüssten, solange der Kapitalismus die Staaten und die Menschen beherrscht, keinen Frieden, der nicht ein „hinkender“ wäre, der nicht in sich die Keime eines künftigen Krieges trüge.

Sagen wir selbst die Möglichkeit voraus, daß das Ziel, von dem man uns sagt, daß es die Anstrengungen des Bierverbandes krönen werde, in sechs Monaten, in einem Jahr oder mehr zu erreichen wäre. Dann werden der heut schon furchtbaren Zahl der vom Kriege getöteten und verstorbenen Menschen neue Millionen hinzugefügt sein. Fabrikante Summen, neue Milliarden werden ausgeben sein und die Schuldenlast der Völker und die Gefahr ihrer wirtschaftlichen Errötzung wird sich aufs äußerste erhöht haben. So wird die Bilanz aufsehen.

Dafür wollen dann die Verbündeten einen Sieg in den Annalen ihrer Geschichte eintragen.

Die zugrunde gerichteten, blutenden Völker, die in ihrem Leid und ihrer Verzweiflung einen schrecklichen Anblick bieten, werden dann versuchen, ihr politisches und soziales Leben von neuem zu wenden. Schreckliche Arten werden sie bejubeln.

Der wirtschaftliche Kampf, die Konkurrenz werden neue Gegenseite erwachsen lassen.

Der Kapitalismus mit seinen Formen der Ausbeutung der Arbeit, mit seinen unvermeidlichen Militarismus und Imperialismus, wird die einzelnen Glieder der Gesellschaft gegeneinander richten und die Grenzen von Besitztümern und Rüstungen starren lassen. Er tritt in Permanenz in sich den Kampf des einzelnen und den Krieg von Volk gegen Volk.

Die Gegensätzlichkeit der Interessen, die Minalitäten der wirtschaftlichen Konkurrenz, führen heute oder morgen zu neuen gewaltsauslösenden Konflikten innerer oder äußerer Art.

Der Kapitalismus wird, solange er besteht, durch die Feindseligkeiten, latente Streitigkeiten unterhalten, welche durch die Diplomatie und das Spiel der Allianzen so verschlüsselt werden, bis der fürchterliche und brudermörderische Krieg von neuem an die Tore der Städte pocht.

„Was ist denn nun hernach aus der Sache geworden, aus dem Hammer, den Ritterhauen und der Burg?“

„Was die Burg angeht,“ nahm Klaus das Wort, „so ist es gleich ein Konkurs ausgebrochen über des alten Huelde Nachlaß; und die Rheiher Burg hat schon in dem Amtsblatt gestanden, wie daß sie sollte öffentlich meistbietend bei brennendem Lichte verkauft werden, und der Herr Ritterhauen hat sie kaufen wollen und schon sein Geld dazu parat gemacht, als könnte sie ihm nicht entgehen; da ist auf einmal die kurfürstliche Regierung dazwischen gekommen und hat gesagt, die Rheiher Burg sei ein landesfürstliches Lehen, und weil kein Erbe sie zu mieten bekommen, so werde sie als heimgefallen betrachtet, und so hat die Regierung über die Schulden, die darauf lasteten, mit den Gläubigern sich in Verhandlungen begeben und ihnen fürs erste die Einkünfte angewiesen, aber die Burg ist kurfürstlich geworfen. Und den Herrn Ritterhauen hat der Kurfürst rubig auf seinem Hammer geschlagen gegen den alten Kanon, und das hat gedauert, bis die Franzosen gekommen sind. Da ist die Rheiher Burg großherzogliche Domäne geworden und der Ritterhauen hat nach den neuen Geisen das Erbbauchsrecht von seinem Hammer ganz ablösen und abtanzen können und nun ist der Hammer sein und ich denke, der Teufel selber bringt ihn nicht herunter.“

„Wenn er ihn nicht holt!“ fiel lachend der Lügenrichter ein, „anders wohl nicht!“

„Nun wißt Ihr die ganze Geschichte, Kamerad,“ sagte Spielerend.

„Zöhr danke Euch für Eure Geschichten,“ versetzte Johannes, „um einem die Zeit vom Einröhren des Pfannkuchens bis daß er gar ist, zu vertreiben, sind sie nicht schlecht.“

„Und gar ist er,“ sagte Klaus Fettzünsler, „und jetzt, Männer, langt zu und lasst ihn nicht kalt werden.“

Der würdige Hausbauer hatte, während der Erzählung in der Stube hin und her hinkend, den Tisch, an dem Spielerend und Johannes der Deserteur saßen, gedeckt, mit zinnernen Tellern und einer reichlich gefüllten Salatschüssel besetzt, Schwarzbrot und Butter dazugestellte und nun das Ganze mit seinem düstenden, nach zischenden Tierfischen gekrönt. Der Deserteur wartete keine zweite Einladung ab, namentlich da er auch den Schuster Matthias in kriegerischer Stimmung zum Angriff anräumen sah. Spielerend oft wenig, und zwischen Johannes und Matthias schwankte die

Feder Friede wird demnach, welches auch die Ergebnisse des heutigen Krieges sein mögen, notwendigerweise ein hinkender, ungewisser, zerbrechlicher Friede sein, solange nicht die Völker das sozialistische Fundament der Gesellschaft aufgestellt und gelegt haben werden, auf dem erst die Biederöhung der Menschen und der dauernde Friede der Nationen sich werben können. . . .“

So das französische sozialistische Blatt der Landesmitte. Es bringt eine Stimme der Vernunft zu Gehör, aber diese Stimme ist bisher vereinzelt geblieben. Die große Bourgeoisie kreiert täglich die alte Waffe vom hinkenden Frieden in die französischen Massen und die Pariser „Humanité“ leistet ihr nach wie vor freue Gefolgschaft. . . . — \*

### Beratung der Militärfragen.

Die Reichshaushaltskommission verhandelte am Sonnabend zunächst über die Beschaffung und Verhandlung der als Arbeiter verwandten Gefangenen und der in Deutschland beschäftigten russisch-polnischen Arbeiter. Die Verhandlungen waren streng vertraulich. Von sozialdemokratischer Seite sprachen unsere Genossen Sachse und Bauer. Die Ausführungen unserer Genossen wurden von dem forschwilligen Abgeordneten Rothstein beträgt. — Der Kriegsminister und Materialdirektor Lewald griffen wiederholt in die Debatte ein. Abg. Stadhagen nahm sich der ausländischen Arbeiter an und erörterte dann Vorkehrungen in einem Gefangenlager. Zu keinerlei Sachen sprach noch Abg. Rosse und Abg. Dittmann.

Die Diskussion wandte sich dann der Neuermittlung militärischer Nachrichten zu. Hierzu liegt folgender Antrag Gröber vor:

Den Herrn Reichskanzler zu ersuchen, zu veranlassen, daß die von der Leitung des Heeres und der Marine ausgegebene amtliche Kriegsnachrichten allen Organen der deutschen Presse, welche darum nachfragen, gleichzeitig und unentgeltlich gegen Ertrag der Übermittlungskosten unzureichend werden.

Abg. Gröber (zir.) beträgt die gesetzlichen Praktiken des Wolfsbureaus, das seine Monopolstellung dazu benutzt, sich unbedeutende Vorteile von den Zeitungen zu beschaffen. Die Nachrichtenvermittlung durch dieses Bureau ist sehr ungleichmäßig, einzelne Zeitungen am gleichen Orte werden ganz verschieden bedient. Dabei sind die Nachrichten oft dreier Art. Zeitungen, die dem Wolfsbureau nicht gehören sind, werden von der Nachrichtenvermittlung einfach ausgeschlossen. Von einer Zeitung hat das Wolfsbureau verlangt, keinerlei Artikel mehr an dem Bureau zu üben. Deshalb muß mit der Monopolstellung dieses Büros gebrochen werden.

Oberst Hoffmann schildert den Verlust des Kriegsministers mit dem Wolfsbureau. Schnelle Verbreitung der Nachrichten ist nur auf diese Weise möglich. Mit diesem System kann die Heeresleitung momentan nicht brechen. Die Oberste Heeresleitung ist jedenfalls in dem Wolfsbureau zufrieden. Das Bureau hat mit der Übermittlung der Heeresberichte nichts verdient.

Palme der umfassendsten und erfolgreichsten Leistung, zu deren Unterstützung seltsam Fettzünsler wesentlich durch einen rundbaudigen Herren voll guten Gerstenhauses, den er aus einem Wandschränke hergeholt, beitrug.

4.

### Großherzog Murat.

Es waren zwei Tage verlossen, und wieder war es im Nachmittagstunde, wie das erstmal, als wir das Gartenzimmer des Rheiher Hammers betreten. Von den Schmiedebändern her hörte das tosende Rauschen des Wassers, das Klappern und Hämmern und all der Röhrn, der mit einer solchen Werkstatt voll angebauter Tätigkeit verbunden ist. Im Wohnzimmer Ritterhauens dagegen herrschte tiefe Ruhe; der Hammerbeiter lag zwar mit unruhigen Füßen in seinem Bettel wie gewöhnlich; er hatte jedoch einen guten schmerzenfreien Tag. Sibylle saß ihm auch heute gegenüber; ihre großen Bücher lagen auf dem Tische, aber sie hatte sie nicht aufgeschlagen, sie stützte den Arm darauf und auf den Arm ihr schönes Haupt und blickte mit ihren großen Augenträumerisch durch die offene Gartentür in die sonnige Landschaft hinein.

„Worüber sinnst Du so lange in Dich versunken noch Sibylle?“ sagte Ritterhauen endlich gähnend, da ihm die Stille lästig zu werden anfing.

„Ich sinne darüber nach,“ antwortete sie, „ob es eine prophetische Anlage im Menschen geben könne, eine Sehergabe.“

„Und wie kommst Du darauf?“

„Durch eine zufällige Veranlassung. Ich bin neulich dem Spielerend begegnet, und der wunderliche, unheimliche Mensch hat mir allerlei Dinge gesagt, die —“

„Die Du so töricht bist, zu glauben?“

„Das nicht,“ fiel Sibylle ein; „aber jedermann im Land weiß, daß der Spielerend Ereignisse vorhergesagt hat, die mit allen Umständen genau so eingetroffen sind. Dies ist eine Tatsache. Aber wenn in einem Menschen eine solche Sehergabe lebt, so muß sie doch, mehr oder minder verhüllt, in allen leben; denn ich kann mir nicht denken, daß in einem Menschen ein Seelenvermögen läge, was nicht auch, manigfach im Kleinsten, in jedem andern verborgen liegt. Wir sind doch alle nach einem und demselben Vorbild geschaffen.“

(Fortsetzung folgt.)

**Abg. Stachemann** bezeichnet den heutigen Zustand als völlig unerträglich. Die Monopolstellung des Wolffbüros bedeutet die Vernichtung der Konkurrenz. Wolff hat von der Telegraphenunion 5000 Mark für Überlassung der Heeresberichte verlangt. Die Art, wie das Wolffbüro seine Macht ausübt, ist unerhört. Die Verleger haben gar nicht mehr den Mut, gegen Wolff aufzutreten. Auch der preußische Minister des Innern unterstellt amlich das Wolffbüro. Am besten ist es, wenn man die Zeitungsverleger veranlaßt, sich eine geeignete Organisation zur Übermittlung amtlicher Nachrichten zu schaffen.

**Kriegsminister von Wandel** sagt eine eingehende Untersuchung zu.

**Abg. Dötschert** (Dorisch. Vp.) behauptet, daß das Auswärtige und einige Zeitungen mit der Überlassung von Nachrichten beauftragt. Mit der Übermittlung von Auslandsnachrichten hat Wolff völlig verfaßt. Es ist nicht zu billigen, daß man der Telegraphenunion die Überlassung des Heeresberichts verweigert hat.

**Abg. Stadhagen** erörtert das militärische gerichtliche

Verfahren gegen den Abg. Liebknecht.

Unter Verleihung der Immunität und entgegen dem ausdrücklichen Beschlusß des Reichstags ist ein eingeschleites Verfahren zu Ende geführt worden. Und wiederum ohne den Reichstag zu fragen, hat man ein neues Verfahren gegen Liebknecht eingeleitet. Der Reichstag muß diesen Eingriff in seine Rechte zurücksetzen.

**General von Langemann** erklärt, daß auch die Militärverwaltung die Immunität der zum Heer eingezogenen Abgeordneten nicht befreite. Die Einsetzung des Verfahrens ist telegraphisch angeordnet worden. Im zweiten Falle handelt es sich nur um eine vorläufige Vernehmung, nicht um ein gerichtliches Verfahren. — **Abg. Stadhagen** stellt demgegenüber fest, daß sich das Militärgesetz den Anordnungen des Kriegsministeriums nicht genügt hat.

**Kriegsminister von Wandel** behauptet, daß das Verfahren gegen den Abg. Liebknecht tatsächlich eingestellt worden ist.

**Abg. Heine** führt aus, daß das Verfahren gegen Liebknecht lediglich aus materiellen Gründen eingestellt worden ist. Auch das zweite Verfahren durfte unter keinen Umständen eingeleitet werden. Hier handelt es sich um ein Recht des Reichstags, daß er sich nicht verlängern lassen darf.

Mit einer weiteren kurzen Auseinandersetzung zwischen dem Kriegsminister und dem Abg. Stadhagen schloß die Aussprache.

**Abg. Stadhagen** begründet nunmehr die folgende Resolution:

Die verbündeten Regierungen zu ersuchen, eine bundesrätliche Verordnung folgenden Inhalts zu erlassen: Gegen Kriegsteilnehmer und ihre Familienmitglieder ist eine Klagelösung aus Ermission für die Dauer des Kriegszustandes nicht zulässig, wenn der Kläger nicht nachweist, daß der Kriegsteilnehmer zur Zahlung der Kriegsentschädigungen und der sonstigen Kriegsentschädigungen mittäglich in der Lage ist.

Unter den Kriegern muß es Erbitterung hervorruhen, wenn sie erfahren, daß ihre Frauen ermordet worden sind, weil sie keine Witze zahlen konnten. Man bestellt dem verfolgten Krieger jetzt einen Vertreter und führt dann ein Verfahren durch, von dem der Krieger nicht das mindeste erfährt. Mörder führt zum Beispiel für seine Ausführungen eine Meile draußen Verstöße an. Die wenige Praxis bedeutet geradezu einen Schlag gegen die Leute, die im Felde stehen.

**Staatssekretär Dr. Lisco** führt aus, daß man bei Erlass der Verordnung nicht an solche Ausnahmefälle gedacht habe. Die Interessen des Kriegers müssen immer im Vordergrund stehen, nicht die des Gläubigers. Deshalb sei der Antrag überflüssig.

**Abg. Heine**: Die Sache wird mit der Zeit immer schlimmer. Der Antrag geht eigentlich noch gar nicht weit genug; immerhin aber bedeutet er eine ganz wesentliche Verbesserung.

**Abg. Grüber** (Btr.) begründet den Antrag, einen Gesetzentwurf demnächst vorzulegen, durch den derjenige, welcher sich oder einem dritten

für Heereleistungen verhängnisvoll

gewähren oder versprechen läßt, die den üblichen Wert übersteigen und in auffallendem Mißverhältnis zur Leistung stehen, zum Erfuß des Schadens verpflichtet wird, und zwar mit rückwirkender Kraft auf die seit Kriegsbeginn abgeschlossenen oder erfüllten Rechtsgeschäfte.

**Abg. Schiffer** (nati.) bezweifelt, ob mit dieser Formulierung der beabsichtigte Zweck erreicht wird. In der Hauptsache muß es sich darum handeln, daß gewissenlose Spekulanten umtreiben.

**Staatssekretär Dr. Lisco**: Mit der Tendenz des Antrags kann man einverstanden sein; der Antrag steht aber auf juristische Bedenken.

**Abg. Orth** (Ges.): Die Kommission kann den konsolidativen Gedanken die erforderliche juristische Form nicht geben. Es kommt jetzt nur darauf an, die Übereinstimmung in der Sache selbst festzustellen.

**Kriegsminister von Wandel** bittet, keine Maßnahmen zu beschließen, die den Unternehmungszweck des Handels und der Industrie benachteiligen könnten. Im allgemeinen sei die Heeresverwaltung nicht übersteuert worden.

Die Resolution wurde in Verbindung mit einem gleichen Antrag Schiffer angenommen.

**Abg. Stadhagen** begründet dann den Antrag, ein bevordeutes Gesetz zu schaffen mit dem einzigen Paragraphen:

**Landarbeiter und Gefinde**

haben das Recht, ihren Arbeitsvertrag ohne Einhaltung einer Kündigungsfrist zu lösen, wenn ein wichtiger Grund vorliegt. Das ist stets der Fall, wenn einer der Gründe vorliegt, die nach der Gewerbeordnung einen Gewerbegehilfen zur Aufhebung des Vertrags berechtigen.

**Staatssekretär Dr. Lisco** erklärt es für unmöglich, derartige einschneidende Änderungen vorzunehmen.

**Abg. Bauer** (Fdp.): Ich sage mit der Rechtlichkeit, daß wir uns Verfolgungsabsichten leiden. — Der Antrag wurde abgelehnt.

Es wird nunmehr über eine ganze Reihe von Anträgen abgestimmt. Angenommen wurden u. a. folgende: 1. sozialdemokratische Anträge: Die Gewebe von Reichsmitteln zur Unterstützung der Textilfabriken wird an die Bedeutung geprüft, daß zu den zum Zwecke der Festigung der Unterstützungsbedingungen und zur Durchführung der Unterstützungsaktion gehörten Kreis-, Bezirks- und Landesausställen auch Vertreter der gewerkschaftlichen Organisationen der Textilarbeiter in gleicher Zahl wie die Aussteller hinzugezogen werden. — Die verbündeten Regierungen zu erüben, durch eine Konsolidationsordnung zu bestimmen, daß a) Umlenkungen, die infolge von Arbeitslosigkeit beobachtet wurden, nicht als Verminderung der Unterhüllungswertung gelten, b) die Unterhüllungswertungen nicht verpflichtend sind, die erhaltenen Beiträge nicht zurückzuzahlen. — Dem Reichsausschuß für Kriegsbeschädigtenfürsorge ausreichende Mittel zur Verfügung zu stellen, damit er die ihm gestellten Aufgaben erfüllen kann.

Angenommen wurde auch ein Antrag, in dem gefordert wird, daß bei Streitigkeiten zwischen Unternehmern und Arbeitern das Reichsamt des Innern vermittelnd eingreifen soll. — Der Antrag, in dem gefordert wird, daß bei Streitigkeiten zwischen Unternehmern und Arbeitern das Reichsamt des Innern vermittelnd eingreifen soll. — Der Antrag des Zentrums, der sich gegen das Wolffbüro richtet, wurde angenommen. Ebensie die folgende Resolution der Sozialdemokratie: den Herrn Reichsanziger zu erzwingen, a) bis zur Vorlage eines Entwurfs der Kriegsbeschädigungsordnung bestimmen zu dürfen, daß eine weitere Mietzeit im Kriegsgebietoldungsordnung vorgenommen wird; b) daran zu richten, daß den Mannschaften in möglichstem Umfang Urlaub gewährt wird; c) daß bei der Gewährung von Urlaub zu-

nächst keine Mannschaften berücksichtigt werden, die bisher noch nicht in Urlaub waren; d) den beurlaubten Mannschaften für die Dauer des Urlaubs das für ihren Truppenteil festgelegte Bezahlungsgeld bei Austritt des Urlaubs auszubezahlen. — Die ebenfalls geforderte Revision der Offiziersregelung und die Beseitigung der Julugen in der Heimat wurde mit 16 gegen 13 Stimmen abgelehnt. — Abgelehnt wurde auch der sozialdemokratische Antrag, die Freilassung jener feindlichen Ländern angehörigen Zivilinterierten herbeizuführen, die in Deutschland eine gesetzliche Existenz nachweisen können und bei denen keinerlei Verdacht besteht, daß sie die Sicherheit des Reiches gefährden würden. — Zu den Unterstützungsfragen wurde folgende Resolution angenommen: 1. die Familiunterstützung ist zu gewähren, wenn nach der laufenden Steuerveranlagung das Einkommen in den Orten der Tarifklasse E 1000 Mark und weniger, in Orten der Tarifklassen C und D 12 Mark und weniger, und in Orten der Tarifklassen A und B 1500 Mark und weniger beträgt. Der Anspruch besteht nicht, wenn der zum Militärdienst eingezogene an seinem Einkommen keinen Anfall erleidet. 2. die Zusätze des Reiches und der Gemeinden an die Lieferungsverbände zur Erhöhung der Familiunterstützung sind — abgestuft nach der Leistungsfähigkeit der Lieferungsverbände — festzustellen; 3. die Bestimmung zu treffen, daß die Aufsichtsbehörde in geeigneten Fällen die Zahlung der Familiunterstützung anordnen kann.

Nach Beleidigung einiger minderwohlwolliger Angelegenheiten vertrat sich die Kommission bis nach Neujahr. —

\* \* \*

## Frage der Frauen.

Die Monde ziehn in Blut und Bangen . . .

Wir harren eurer Wiederkehr,

O ihr in Not und Tod gegangen,

Fiel euch der Abschied noch so schwer!

Mehr als ein Jahr ging nun zur Rüste,

Zur Blüte trieb der neue Reim,

Von Herbst die letzten Früchte küßte . . .

Wann kehrt ihr heim?

Wir sitzen sinnend und in Sorgen

Und harrn des Zeichens, das ihr schickt;

Der eine lebt und ist geborgen —

Den andern hat der Tod gefickt!

Aus jeder kurzen Zeile saugen

Wir süßer Hoffnung Honiglein,

Sind noch so träneneucht die Augen!

Wann kehrt ihr heim?

Wir sitzen sinnend und in Sorgen

Und harrn des Zeichens, das ihr schickt;

Der eine lebt und ist geborgen —

Den andern hat der Tod gefickt!

Aus jeder kurzen Zeile saugen

Die Angst um euch gibt unsren Stunden

Gleich frag' und Antwort, Klang und Reim

Und läßt uns nimmer recht gesunden,

Wann kehrt ihr heim . . .

Wir: eure Mütter, Schwestern, Frauen

Zerstreut uns in Folterqual!

Wir harren aus in Grau und Grauen:

Wann lebt, Erlösung sieht dein Strahl?

Wir haben eurer Bild behangen

Mit Emanzgrün in jedem Heim,

Festtagweih euch zu empfangen!

Wann kehrt ihr heim?

Ludwig Lessen.

\* \* \*

## Verbreitung der Funkentelegraphie.

Das vom Internationalen Bureau des Welttelegraphenvereins herausgegebene Berichtsblatt der Funkentelegraphenstationen enthält alle Angaben, soweit sie bis Anfang April 1915 amtlich bekannt waren. Die Angaben verdienen wohl Beachtung, wenngleich sie infolge der Veränderungen durch den Krieg manche Unrichtigkeit enthalten mögen.

Nach den Zusammenstellungen waren hiernach am 1. April 1915 insgesamt 706 Küsten- und 4846 Bordstationen vorhanden, von denen über 30 v. g. mit dem deutschen Telefunk- oder dem englischen Marconi-System betrieben werden. Da einige Stationen die Bauart ihrer Anlage nicht angegeben haben, kann man rechnen, daß 75 v. g. aller Anlagen Einrichtungen einer dieser beiden Gesellschaften besitzen. Auf Seeschiffen ist Marconi gegenüber Telefonen mit 1894 gegen 807 Bordstationen bedeutend weiter verbreitet, was darauf zurückzuführen sein mag, daß die deutsche Schiffahrt infolge der anfangs herrschenden ungünstigen Verkehrsbedingungen in der internationalen Funkentelegraphie etwas zurückgeblieben war. Durch die Gründung der Deutschen Betriebsgesellschaft für drahtlose Telegraphie 1911 trat darin ein Umschwung ein. Von den Küstenstationen arbeiten 150 mit Telefonen, 225 mit Marconi-Einrichtungen.

Welche gewaltige Bedeutung die Funkentelegraphie für den Seeverkehr hat, geht aus den Zahlen des drahtlosen Telefunkens am verkehrsstarken Hafen Berlin. Von deutschen Küstenstationen sind 1913 26 885 Funktelegramme bearbeitet worden (1912 20 452). Die Entwicklung des Verkehrs der Bordstationen geht aus nachfolgender Tabelle hervor:

Junienv. telegramme	Bordzahl	Durchschnittliche Telegrammzahl für eine Reise
1910/11	63 700	999 000
1911/12	97 201	1 510 148
1912/13	126 679	1 997 764

Während bisher die Entwicklung der Funkentelegraphie dahin ging, die gewöhnliche Telegraphie dort zu erschlagen, wo diese wegen örtlicher Verhältnisse nicht möglich ist, bemüht sie sich in neuerer Zeit auch sonst mit der Gedächtnis-Telegraphie in Wettbewerb zu treten, und die volkswirtschaftlichen Verhältnisse werden sie hierin in Zukunft träge unterstützen.

Die drahtlose Telegraphie als dauernde Verbindung von Landstationen hat bemerkenswerte Fortschritte gemacht. Die ersten derartigen Anlagen im halbtropischen Klima wurden von „Telefunken“ zwischen den 750 Kilometer voneinander entfernten Orten Duran auf der afrikanischen Nordküste und Patara an der Küste von Asienien 1905 errichtet. An die Anlagen schlossen sich noch beiden Seiten hin Landlinien an. Weiter wurden von „Telefunken“ unter schwierigen Verhältnissen festen Stationen im peruanischen Urmal im Tropenklima erbaut. Die Erfolge, die dieses Verfahren dabei erzielte, brachten ihm den Auftrag, eine Verbindung quer durch Südamerika herzustellen. Dazu wurden zahlreiche Stationen errichtet. Die durchgehende Verbindung wird über die vier Hauptstationen Para, Manaus, Guayaquil und Lima geführt; die übrigen Stationen dienen dem Liniendienst und vermittelten den Anschluß abgelegener Ansiedlungen an die Hauptlinie.

Von den sonstigen großen Telefunkerverbindungen seien die Linien Hammeltoft-Spitzeberg (rund 1000 Kilometer), Adelajaw-Papua-Papua-Lachabon-Chabon (1500 Kilometer), Timor-Umbon-Simebona (1100 Kilometer) und Südost-Australien-Kairala-Mauritius (2000 Kilometer) besonders genannt.

## Der Krieg um die Glocke.

Der Wiener „Arbeiterzeitung“ wird geschrieben: Hinter dem prunkenden Wandschirm der „heiligen Eintracht“ spielen sich in Frankreich mitunter eigenartige Kämpfe ab. In der letzten Zeit sind verschiedene Konflikte entstanden, die in das Gebiet der Kirchentumspolitik — das Wort im wörtlichen Sinne genommen — gehören.

Im Dorfe Béardinard im südlichen Département Var wollte der Bürgermeister die Kirchenglocken auch bei Begegnissen läuten, wo kein Christlicher mitschwirkt. Der Pfarrer weigerte sich und als der Bürgermeister auf seinem Verlangen bestand, gern der Bischof von Fréjus zur „direkten Aktion“ über, indem er den Gottesdienst im Pfarrbezirk einstellen ließ.

Man könnte der Meinung sein, daß die heilige Eintracht zu der sich ja auch die französischen Altkatholiken betreffen, sie vor anlassen könnte, daß bei Begegnungen nur einmal der katholische Glaube auch Münzglocken anderer Glaubens und selkungsläbigen nicht zu versagen. Schließlich dienen ja Kirchenglocken selbst in streng katholischen Ländern nicht ausschließlich katholischen Gottesdiensten. Wenn es brennt, läutet man, ohne zu fragen, ob das Feuer bei einem Katholiken oder Nichtkatholiken ausgebrochen ist.

Die Angelegenheit hat aber, abgesehen von der Frage der religiösen Duldung, noch eine andre Seite. Seit einem Jahrzehnt ist in Frankreich die Kirche vom Staat gezwungen getreten, und die Katholiken haben, da sie sich geweigert haben, konfessionelle Vereinigungen zu konstituieren, kein Recht auf die Besitznahme der Kirchengebäude, sondern nur die aus der staatlichen Duldung entspringende tatsächliche Nutzung. Es ist nun höchst merkwürdig und für den neuen Kurs, den die Provinzrepublik einzuschlagen gewiß scheint, sehr bezeichnend, daß der Oberste Staatsrat jetzt in diesem Art in diesem Gegegnak zum Trennungsgesetz entscheidet. So hat er erst unlängst auf eine Beschwerde des Pfarrers von Cessenon im Département Hérault die Anordnung des Bürgermeisters über das Gedenktag ausgeschoben.

Die französischen Altkatholiken sind natürlich außerordentlich zufrieden, daß sie gegen das Geschäft recht bekommen. Der einzige Vorwurf, der gegen das Gesetz vorliegt, ist — dass es Trennungsgesetz selbst.

\* \* \*

## Ein Fallschirm aus 3000 Meter Höhe.

Die Konstruktion eines neuen Fallschirms ist, wie die Londoner Blätter melden, einem Offizier der englischen Marineflieger gelungen. Der Fallschirm, über dessen Errichtung nichts Genaueres verlautet, hat sich bei einem versuchswise angefertigten Sturz aus 3000 Metern

# 2. Beilage zur Volfsstimme.

Mr. 298.

Magdeburg, Dienstag den 21. Dezember 1915

26. Jahrgang.

## Magdeburger Angelegenheiten

Magdeburg, 20. Dezember 1915

## **Einmalige Abgabe von Auslandbutter**

Um den besonders vor dem Weihnachtsfest hervortretenden Bedarf an Butter zu beden, will der Magistrat die ihm von der Central-Einkaufsgesellschaft zur Verfügung gestellten Vorräte an Unsländbutter an die Magdeburger Bevölkerung schleinigst abgeben. Die Ausgabe erfolgt, um Anhäufungen in einer Hand vorzuhüten, nur gegen Vorzeigung und Abstempelung der Brotkarte, und zwar erhalten Haushaltungen, deren Brotkarten auf 2, 3 und 4 Personen lauten, je ein halbes, Haushaltungen, deren Brotkarten auf 5 und mehr Personen lauten, je zwei halbe Pfund. Brotkarten einzelner Personen können nicht berücksichtigt werden.

Die Ausgabe erfolgt von Dienstag den 21. Dezember nachmittags 4 Uhr ab bei: W. Eßler, Stephansbrücke 29, Otto Zoepfer nebst Zweiggeschäften, A. H. Böldner nebst Zweiggeschäften, Butter-Zentrale Otto Behner nebst Zweiggeschäften, Blumen-Varzoni & Nach., Schöneckstraße 14, in den vom Konsum-Verein bezeichneten Lagern, in den vom Waren-Verein bezeichneten Lagern, in den Lagern des Eisenbahn-Konsum-Vereins, in den Lagern der Konsumanstalt des Krupp-Grenzenwerks, der Konsumanstalt von Schäffer u. Budenberg, der Konsumanstalt der Magdeburger Straßenbahn. Der Preis der Auslandsbutter ist für  $\frac{1}{4}$  Pfund auf 1,30 Mark festgesetzt. —

## Verteilung der Butter

Der Butterverkauf hat Formen angenommen, die auf die Dauer nicht aufrechterhalten werden können. Vor den großen Butterhandlungen, in den Läden drängen sich die Frauen stundenlang um ein halbes Pfund Butter, in der Regel wird unter polizeilicher Aufsicht gekauft. Das stundenlange, sehr häufig und vergebliche Warten wäre unnötig, wenn die Verteilung der Butter durch die Behörden geregelt wäre, wenn es im Butterverkehr die gleiche Einrichtung gäbe wie im Brotverkehr. Die Butter-Karte wird zwar nicht jeder Hausfrau die Möglichkeit geben, Butter in solchen Mengen einzukaufen, wie sie es für notwendig hält. Die Karte kann nicht die Vorräte vermehren, sie kann nur die Verteilung der verfügbaren Vorräte regeln. Sie verlangt daher Einschränkung bei den Bevorzugten, denen es bisher immer noch gelang, Butter einzukaufen wie in Friedenszeiten. Sie läßt aber auf der andern Seite den andern, die bisher oftmals wochenlang ohne Butter leben mußten, ihr Teilstück aus den naturgemäß beschränkten Vorräten zukommen. Die Überzeugung, daß es auch den gerissensten Hämtern nicht möglich ist, mehr Butter zu kaufen, als ihre Karte zuläßt, würde beruhigen und macht das stundenlange Warten und Drängen beim Buttereinkauf unnötig. Auch die Frau, die weder über gute Beziehungen noch andre Vorteile verfügt, würde dann die Butter bekommen können, zu der ihre Karte berechtigt. Auch die augenblickliche Hilfe, die der Magistrat gewährt durch den Betrieb der ihm zur Verfügung stehenden ausländischen Butter, kann die notwendige allgemeine Regelung des Butterverkehrs nicht ersetzen.

In andern Städten hat man die allgemeine Regelung des Butterverkehrs durch Karten als notwendige Maßnahme anerkannt. Wir berichteten in der Sonntagnummer von der Einführung der Butterkarte in Brandenburg. Um dem „Einhämmern“ der Butter Inhalt zu tun, soll in dieser Woche auch in Berlin eine Butterkarte zur Einführung kommen. Auf Grund dieser Karte soll die Haushfrau nur eine bestimmte Menge Butter erhalten, die durch Stempel auf der Karte quittiert wird. Der Stempel ist in andern Buttergeschäften zu respektieren. Wie groß die zur Verfügung stehende Menge Butter sein wird und in welchen Zwischenräumen neue Butter erhältlich ist, darüber finden gegenwärtig noch nähere Besprechungen statt.

Zum Verkaft mit ausländischer Butter hat der Berliner Magistrat bestimmt: Der Einheitspreis für inländische und ausländische Butter ist auf 2,68 Mark für das Pfund festgesetzt. Es ist aber beabsichtigt, den Verkäufern inländischer Butter die Verpflichtung aufzuerlegen, den Betrag, den sie mehr erhalten, der Groß-Berliner Zentralstelle zuzuführen, die dann dieses Geld verwendet, um ausländische Butter anzukaufen, die ja bekanntlich nicht zu den inländischen Preisen zu haben ist.

Die Bekanntmachung des Reichskanzlers über die Reglung des Verkehrs mit ausländischer Butter, nach der beim Verkauf von Auslandsbutter der für Inlandsbutter geltende Höchstpreis überschritten werden darf, führte übrigens in Handelskreisen zu der irrg. Auffassung, als sei die Pflicht der Ablieferung von ausländischer Butter an die Zentraleinkaufsgesellschaft dadurch wieder aufgehoben. Diese Auffassung trifft nicht zu. Die Butterimport muß vielmehr nach wie vor an die Zentraleinkaufsgesellschaft zu den von ihr festzusehenden Uebernahmepreisen abgeliefert werden und darf nur durch sie dem Verbrauch zugeführt werden. Auch das Durchführverbot für Butter besteht unberührt fort. —

\*\* Wintergemüse. Um der Bürgerschaft zu billigen Preisen ein gesundes frisches Wintergemüse zu beschaffen, hat der Magistrat zunächst probeweise aus Belgien einen Waggon Schilore bezogen. Bisher war Schilore wegen seines hohen Preises in Deutschland noch kein Volksnahrungsmittel obwohl es sich hierzu, da es im Geschmack dem Spargel, in der Fartheit dem Blumenkohl ähnelt, diese Gemüse aber infolge seines hohen Eisengehalts an blutbildenden Nährstoffen übertrifft, in hohem Grade eignet. Schilore wird in den städtischen Gemüseverkaufsständen zum Preise von 15 Pfsg. für 1 Pfund verkauft werden. Ueber die Art der Verwendung dieses für uns neuen Gemüses unterrichtet ein Artikel, den wir in der Sonntag-Nummer der öffentlichen —

— Der letzte Sonntag vor Weihnachten war vom Wetter außerordentlich begünstigt. Eine Temperatur so um Null herum, daß bei trockene Straßen und ein klarer Himmel, das sind die Eigenschaften die der sogenannte goldene Sonntag an sich haben muß, wenn er zu Zufriedenheit der Geschäftswelt ausspielen soll. Ob er es ist? Der Vormittag ließ sich bescheiden an, der Nachmittag und Abend hingegen zweifellos ein gutes Ergebnis gezeigt. Bereits vor 3 Uhr standen vor den Kaufhäusern und größeren Geschäften die Massen der Männer und Frauen und harrten des Augenblicks, wo sie für ihr Weihnachtsgeschenk eintauschen könnten. Kaum hatten sich die Pforten geöffnet, da waren auch schon die Verkaufsräume überfüllt von Leuten, die in der großen Leid und Weh der Welt Gelegenheit nahmen, Liebe gegen andre zu beübtigen. Man sah Menschen, die nach der entsprechenden Erleichterung ihres Portemonnaies herartig mit Packen und Paketkästen beladen waren, daß sie kaum vorwärts kommen konnten. Geschäftlich kann das Ergebnis des gestrigen Sonntags als durchaus gut bezeichnet werden. Was am endgültigen Weihnachtsgeschäft noch fehlt, werde die nächsten Wochnentage sicher noch bringen. —

— Gegen die Zuckervertreter wenden sich die Vorstände des Centralverbandes und der Großinkaufsgesellschaft deutscher Konsumvereine in einer Eingabe an das Reichsamt des Innern, das Reichsschahamt und die preußischen Minister der Finanzen, der Landwirtschaft und für Handel und Gewerbe. Sie richten an diese Behörden das Erzählen, keine Erhöhung der jetzt gültigen Rohzuckerpreise zuzulassen, da die Gründe, die der Verein der deutschen Zuckerverindustrie für die Erhöhung vorbringt, hinfällig seien. Diese Gründe bestehen in der Wahrscheinlichkeit, daß bei dem Fortbestehen des bisherigen Zuckerprißes im nächsten Jahre nicht genügend Zuckerrüben angebaut werden, in den gestiegenen Produktionskosten für Rohzucker und in dem Missverhältnis zwischen den Preisen für Rohzucker und den übrigen Nahrungsmittelpreisen. Demgegenüber wird in der erwähnten Eingabe geltend gemacht, daß im nächsten Jahr zweifellos Zuckerrüben in genügend großen Mengen angebaut werden, zumal wenn die Reichsregierung sich zur Festsetzung eines Feldbebauungsplans entschließen würde, und wenn bei den zu erwartenden größeren Befuhrmöglichkeiten größer Flächen für den Zuckerrübenanbau frei werden. Sollten sie aber die Zuckerrübenbauer rechtfertigen, so ständen ja die Reichsregierung genügend Zwungsmittel zur Verfügung, darunter in erster Linie eine Herabsetzung der Höchstpreise für andre Feldfrüchte. Was die Erhöhung der Produktionskosten für Zuckersafaten anbetrifft, so werde diese Erhöhung durch erhöhte Rohzuckerpreise ausgeglichen, was aus den bislang bekannt gewordenen Geschäftsergebnissen hervorgehe. Um allerwenigsten werde man aber die geplante Erhöhung damit begründen können, daß die Preise anderer Nahrungsmittel gestiegen seien. Deutschland erzeuge den gesamten Zuckerbedarf selbst, und deshalb liege für die Verleirung eines solch notwendigen Nahrungsmittels nicht der geringste Grund vor. Da auch die Presse sehr entschiedene Stellung gegen die Zuckerverindustrien nimmt und andre Konsumentenvertretungen gleichfalls sich zur Wehr setzen, ist zu hoffen, daß dem Verein deutscher Zuckerverindustrie der Erfolg versagt sei.

— Brot erst nach 6 Uhr abends. Nachstehende Brotverkaufsstellen sind vom Magistrat angewiesen, einen bestimmten Teil ihres Brotes in der Zeit vom 20. bis Monatschluss erst nach 8 Uhr abends abzugeben. Altstadt: Eckert, Schrotborger Straße 19; Weber, Regierungstraße 7/9. Wilhelmstadt: Bläß, Große Diesdorfer Straße 244; Ulrich, Lindenstraße 24; Warenverein, Ebendorfer Straße 4. Friedrichstadt: Werder: nichts. Sudenburg: Maßberg, Halberstädter Straße 76; Warenverein, Leipziger Straße 65; Konsumverein, Wolfsbüttler Straße 15. Neustadt: Kiesel, Am Weinhof 7; Konsumverein, Osterbergstraße 48; Thorwest, Lüneburger Straße 2b; Konsumverein, Schmidstraße 49. Budau: Lübbken, Gärtnerstraße 1; Warenverein, Sudenburger Straße 4. Rothenlee: Esstein, Scheidebuschstraße 19. Crucifix: Ebener, Simonstraße 6. Südost: Curio. Thüringer Straße 3.

— Die Einhaltung der Berufungsfrist versäumt. Frau S. beantragte bei der Steinbruchs-Berufsgenossenschaft aus Anlaß des Todes ihres Mannes die Gewährung der gesetzlichen Hinterbliebenerrente. Die Berufsgenossenschaft lehnte durch Bescheid den Anspruch ab. Gegen die Ablehnung wurde rechtzeitig Einspruch erhoben. Die Berufsgenossenschaft verharrte aber auf ihrem ablehnenden Standpunkt und wies die Ansprüche durch Endbescheid endgültig ab. Frau St. wandte sich in ihrem Orte an eine schreibgewandte Person und legte Berufung beim Oberversicherungsamt Magdeburg ein. Leider wurde die Berufungsfrist hierbei nicht eingehalten. Die Berufsgenossenschaft erklärte, trotzdem von der Einhaltung der Berufungsfrist Abstand nehmen zu wollen und aus diesen Gründen der Frau keine Schwierigkeiten zu bereiten. Das Oberversicherungsamt Magdeburg stellte sich aber auf den Standpunkt, daß von Amts wegen der Fall geprüft und beurteilt werden müsse, die Erklärung der Berufsgenossenschaft nicht maßgebend sei, und brachte in seinem Urteil zum Ausdruck, daß schon wegen der Nichteinhaltung der Berufungsfrist die Klage abgewiesen werden müsse. Es kann deshalb nur dringend getaten werden, in welchen Fällen sofort durch ein Arbeiterssekretariat die notwendigen Schritte einzulegen zu lassen. —

— keine Schmalzsuchen. Wer hätte wohl in Magdeburg jemals daran gedacht, daß es einmal einen Weihnachtsmarkt geben würde, auf dem es keine Schmalzsuchen gibt. Der Vermessene, der vor einem Jahre eine solche Unsicherheit nur leise ange deutet hätte, wäre bestimmt als nicht normal bezeichnet worden. Man sieht, auch das für unmöglich Gehaltene ist durch den Krieg zum Ereignis geworden. Wenige Zeilen einer kleinen Verordnung, monach irgendwelche Gegenstände im

siedendem Fette nicht hergestellt werden dürfen, hat bewirkt, daß die Besucher des Marktes bei ihrem abendläufigen Bummel nicht mehr in jenem speziell für Magdeburg so thpiischen Schmalzluchen-geruch einherwandeln können. Unwillkürlich lenken Hunderte von Menschen ihre Schritte nach jener Stelle, von wo früher der Duft der kleinen bräunlichen Dinger in die Lüfte stieg. Zu ihrem Schaden gewahren diejenigen, die nach diesem Urteil lüstern sind, an jener Stelle eine — Wurstbude. So ändern sich die Zeiten! —

— Eingezogene Gefängnisse. Die beiden kleinen Gefängnisse, die den Amtsgerichten in der Neustadt und Budau angegliedert waren, sind nun endlich einzegangen. Alle Freiheitsstrafen werden von Neustadt ab im Justizgefängnis in der Halberstädter Straße vollstreckt. Die in den genannten beiden Gefängnissen noch vorhandenen Untersuchungsfestgefangenen sind bereits in das Hauptgefängnis eingeliefert. Damit ist auch die Zeit für die weitere Existenz der Strafabteilungen in den beiden Amtsgerichten abgelaufen. Für diese Veränderungen ist gerade jetzt, wo die Gerichte nicht überlastet sind, die beste Zeit. So drängt alles, sogar das Gefängniswesen, nach Zentralisation. Wiele, die in den beiden kleinen Gefängnissen beschauliche Stunden verbracht haben, werden jetzt, wo die Bevölkerung besseren Zwecken dienen sollen, mit Wehmuth an die Vergangenheit zurückdenken. —

✓ Gestohlen wurden in der Nacht zum 18. d. M. aus einem Stalle in der Vilowstraße drei Kaninchen; aus einem verschlossenen Geschäft in der Horststraße mehrere Zentner Kohlensteine und ein Teller Wurstwaren; am 18. in einem Laden der Scheinkendorfstraße aus der unverschlossenen Ladenkasse etwa 200 Mark; in der Nacht zum 19. aus einer Garderobe auf dem Hauptbahnhof eine schwarze Bluschniete, ein schwarzer Krimmelmuff, ein schwarzer Fuchsmuff, eine runde Westmantula und ein Paar graue wildlederne Handschuhe; aus einem verschlossenen Stalle, der sich in einer Gartenparzelle an der Herrenkrugchaussee befindet, sechs Kaninchen; am 19. in der Augustastrasse ein Fahrrad. —

**X Handtaschenabreißer.** Am 18. Dezember, abends 7 Uhr, ist einer Frau in der Drautenvorstraße in der Nähe der Bismarckstraße eine silberne Handtasche, enthaltend ein Portemonnaie mit 20 Mark und einigen Kleinigkeiten, die sie am Arm trug, von einem jungen Mann, der einen schwarzen weichen Hut und ein dunkles kurzes Jackett getragen hat, entzissen und gesohlen worden. Der Täter ist in der Richtung nach dem Fürstenwall zu entlorenen und entkommen. —

**X Versuchte schwere Diebstähle.** Am 17. d. M. abends gegen 9 Uhr ist versucht worden, in einem Parfümeriegeschäft in der Kaiserstraße einen schweren Diebstahl auszuführen. Der Täter hat die Tür zum Laden vom Hausschlüssel auscheinend mittels Dietrichs geöffnet, wurde aber von der wieder in das Geschäft zurückkehrenden Verkäuferin überrascht und flüchtete unter Zurücklassung eines großen graugrünen Rückrads und eines Gehstocks. Dieser ist von rotbraunem Harz, hat einen gebogenen Griff, an dessen Ende sich 2 silberne Minen und zwischen diesen eingelegte Eisenbeindreiecke befinden. Am oberen Teile des Stocks verlaufen sich 4 solche Minen mit gleichen Einlagen. Weiter wurde am 18. abends gegen 7 Uhr versucht, in einer Wohnung in der Stettiner Straße einzubrechen. Hier hatte der Dieb die Stordörste mittels Dietrichs geöffnet, wurde aber von einem Knaben gesichtet. Der Täter soll etwa 20 Jahre alt, 1,68 Meter groß gewesen sein und viele Pickel im Gesicht gehabt haben. Bekleidet war er mit schwarzem steifem Hut und grünlicher Koppe. Sachdienliche Mitteilungen erbitten die Kriminalpolizei. Der erwähnte Stock und Rückrad können bei ihm angesehen werden. —

-- Im Stadttheater sang am Sonntag in der „Mignon“-Aufführung der angekündigte Gast Vola Artois de Padilla die Partie des Mignon. Die Künstlerin ist in Magdeburg nicht neu in dieser Rolle. Sie fand bereits die Anerkennung, die man einer ersten Mignon-Darstellerin allerorten bereitet. Auch dieses Gastspiel zeigte bei den gleichbleibenden künstlerischen Zugenden des Gastes dieselben künstlerischen Erfolge und die unausbleibliche Anerkennung eines erklärlicherweise sehr dankbaren Publikums, das in künstlerischen Hiergeang (hier im weitesten Sinne) das absolut Höchste der Gesangskunst sieht. Eine respektvolle Stelle neben dem Gaste nahm Marie Mayer-Oberlich als Pheline ein. Hans Battuey als Wilhelm Meister erntete ebenfalls verdiente Vorbeeren, er schien eine kurzlich bemerkte leichte Indisposition völlig überwunden zu haben. Ferner sind noch zu nennen Erik van Horst als Bothario und Heinrich Eiser als Friedrich, beide mit gutem Erfolg. Kapellmeister Siegfried Blumann dirigierte in seiner Durcharbeitung der Partitur Richard Adorno als Leiter der Aufführung hatte für wirksame szenische Bilder gesorgt. Auch er darf sich von dem starken und häufig spontanen Beifall des gut besuchten Hauses ein gut Teil als Vordeut um die Schläfe winden.

— konzerte. Unter Leitung des Musikdirektors Richard Kuhne wurde am Sonnabend im Dom ein musikalischer Abend veranstaltet. Das Programm bestand zum großen Teil aus den alten, schlichten Weihnachtsliedern, deren kindlicher Ausdruck eine absolute Parallelie zum Text bildet und die aus diesem Grunde schon allein eine ebenso große Seltenheit sind, als sie auch als künstlerischer Beleg für eine unverdorbnige Naturfrische dieser Kunst zu gelten haben. Diese Erkenntnis finden wir in der Programmzusammenstellung bei dem Leiter dieser Domkonzerte immer wieder, ein schöner Beweis von einem feinen musikalischen Geschmack desselben. Die Aufführung des Programms war, besonders in diesen Teilen, durchaus mustergültig: es entstand eine Weihnachtsstimmung durch das ideale Zusammenwirken einer gut geleiteten Chorgesangskunst und alter Kunstwerke aus einer Zeit, wo die Kunst weniger redselig als heute, dafür aber desto inniger war. — In der Ulrichskirche wurde ein Teil des Bachschen Weihnachtssroratoriums unter des Organisten Georg Blumenstein in Leitung aufgeführt. Die immer schwierige Musik des musikalischen Großmeisters war reichlich eingehend im Kirchenchor vorbereitet worden. Das bewiesen im allgemeinen die figurenreichen Sätze. So mochte die Wirkung auch für einen kritischeren Geschmack eine anerkennenswerte werden. Soli und Orchester vervollständigten den recht würdigen Rahmen der Chormusik. Der Gesamteindruck dürfte dem Ziel entsprochen haben, das sich der tätige Dirigent mit der Aufführung des schwierigen Werkes gestellt hatte. —

Konzerte, Theater &c.

Mitteilungen der Dilettanten.

\* Stadttheater. Am Dienstag findet eine Wiederholung von „Der fliegende Holländer“ statt. Am Donnerstag folgt „Der Troubadour“. Am Mittwoch bringt das Schauspiel eine heitere Neuheit: „Herrschiflicher Diener gesucht“. Dieser Schwank erlebte in Berlin bereits über 100 Aufführungen. Die Mittwoch-Vorstellung des Märchens beginnt ausnahmsweise um

\* Birkus Blumenfeld d. Herr Direktor Wille wird nicht allein mit seinen zwölf in Freiheit dressierten Schafen und seinen wunderbaren Fuchshengsten und noch vielen andern Pferden aufsehen erregen, sondern seine tollichuhnläufenden und radschärenden Waren werden Bewunderung hervorruhen desgleichen seine mit Ponys zusammen arbeitenden Elefanten, ebenso er in seinem neuen Sportkost als Tandemfahrradreiter. Herr Wallis Wille ist Deutscheramerikaner, hat bis jetzt während des Krieges in Budapest und in Wien mit großem Erfolg gefilmt. Neben Herrn Wille werden aber auch noch viele andre Künstler auftreten. Das Varieté wird sich in der Manege abspielen, und zwar in einer Art, die wiederum beweisen wird, daß das Neuste bei Gebülder Blumenfeld zu sehen ist. Der Vorverlauf beginnt am 22. d. M. in dem Zigarren Geschäft des Herrn Jacobs, Ulrichsbogen, und an der Birkuskasse von vormittags 11 Uhr an. Für die Nachmittagsvorstellungen findet der Vorverlauf nur an der Birkuskasse statt.

## Provinz und Umgegend.

### Verfüttert kein Brotgetreide!

Genau wie während des größten Teils des vorigen darf auch in diesem Erntejahr kein Brotgetreide von seinem Erzeuger verfüttert werden. Das Verfütterungsverbot besteht weiter, weil seine Ursachen weiter bestehen; unsre Getreidevorräte reichen bei dem durch Nationierung beschränkten Verbrauch ohne weiteres für die deutsche Bevölkerung, aber sie liefern keinen Überschuss zur Verfütterung.

Von dem Getreide, das der einzelne Landwirt gegenwärtig im Besitz hat, darf nicht ein Korn als Futtermittel verwendet werden. In diesem Getreide ist einmal die eigene, genau abgemessene Bedarfsration des Landwirts und seiner Angehörigen bis zum Schlusse des Erntejahres enthalten; sie könnte nicht ausreichen, wenn sie für Futterzwecke angegriffen würde, und es besteht keinerlei Möglichkeit, sie später bis zur neuen Ernte irgendwie zu ergänzen oder zu ersehen. Die ganze weitere Getreidemenge, die über diesen Bedarfsanteil für die Ernährung des Landwirts und seiner Leute hinausgeht, gehört nicht ihm, sondern der Allgemeinheit und wird von ihm nur vorläufig für diese als anvertrautes Gut verwaltet. Sich an anvertrautem Gute zu vergreifen, ist unstatthaft und strafbar. Wer Brotgetreide verfüttert, begeht nicht bloß eine Gesetzesübertretung, sondern auch eine Sünde wider die Allgemeinheit und erschwert den Kampf, in dem seine Brüder stehen! —

### Krankenfürsorge der Landesversicherungsanstalt.

Wie aus dem Berichtsjahr für 1914 hervorgeht, betrug die Zahl der durchgeföhrten Heilverfahren 3805. Die dadurch entstandenen Kosten betrugen in 298 433,66 Mark. Der Krieg hat auch hier einen wesentlichen Rückgang der Anzahl gebracht. Zur Förderung der Bekämpfung der Tuberkulose in die Landesversicherungsanstalt mit einem Jahresbeitrag von 50 Mark und dem Verein zur Bekämpfung der Schwindsucht in der Provinz Sachsen und dem Herzogtum Anhalt mit einem Jahresbetrag von 200 Mark als Mitglied beigetreten. Es erhalten ferner die Zweigvereine in Halle, Erfurt, Dessau, Naumburg, Liebenwerda, Eisenach jährliche Beihilfen im Gesamtbetrag von 5700 Mark. Die Beschreibungen der Deutschen Gesellschaft zur Bekämpfung der Geschlechtskrankheiten wurden durch Schmidts unterstellt, ebenso die Bekämpfung der Trunksucht. Die Auskunfts- und Fürsorgestellen haben sich auch im letzten Jahre vermehrt.

Als Beihilfen zu den Unterhaltskosten von Gemeindeangehörigen ließen sich von der Frau eines Landwirts in seinem Kreis das gesamte vorhandene Bargeld, 369 Mark, geben, um mit Hilfe dieses Mittels die Frau von ihrem Rückenleiden zu befreien. Die Frau mußte sich von Ihnen den Geldbetrag in einem Lappen auf die Brust legen lassen, dort sollte er, wenn die Heilung sicher erfolgen sollte, 3 Tage liegen bleiben. Die Heilungserfolge verliehen ziemlichzeitig das Gehöft und inzwischen waren der Landwirtsfrau wohl doch Bedenken aufgekommen. Sie öffnete den Lappen und stellte fest, daß 100 Mark von ihrer Borsigalat an den Zigeunerfinger hängen geblieben waren. Die nunmehr alarmierte Gendarmerie konnte die Zigeunerinnen am Bahnhof festnehmen. Erstaunlicher als die Zigeunererschlaugheit ist allerdings die Dummheit der Bestohlenen.

Hoben, 20. Dezember. (Das Lehren lesen) der Schulkind, das auf abgeharnten Kornfeldern unter der Leitung des eigenen Lehrers stand, ergab nach dem Auszählen den Betrag von 148 Mark, der dem Roten Kreuz und andern Kriegsstiftungen zugeführt wurde. Man sieht also, es lassen sich noch manche sonst verlommende Werte an Nahrungsmitteln haben. —

### Wahlkreis Alzey-Worms.

Aschersleben, 20. Dezember. (Stadtverordneten-Sitzung.) Die Versammlung bewilligte den Betrag von 1000 Mark für das Rote Kreuz in Bulgarien. Es wurde beschlossen, der Magistrat möge bald eine Abrechnung über den Kriegsfonds bis 31. Dezember 1915 fertigstellen und der nächsten Sitzung vorlegen. In der Abrechnung sollen insbesondere die Ausgaben für Verirrung eingezogener Beauftragte übersichtlich erscheinen. Dem heisigen Erholungsbataillon werden 25 Prozent der Schlachtgebühren zur Verwendung für die Mannschaften zurückgegeben. Der Anteil des Gründungs-Baumgartens 1 zum Preis von 5000 Mark wurde genehmigt. —

(Veränderung der Höchstpreise für Schweinefleisch und Wurst.) Die wesentliche Aenderung gegen die bisherige Festlegung besteht darin, daß die Preise für frische und angerauterte Wurst (Rot-, Leber- und Schwarzwurst) um 10 bis 15 Pf. erhöht sind, während die Preise für Dauerware in Rot- und Schwarzwurst mit denen für frische Wurst gleichgezählt sind. —

(Freistellen an der Mittelschule.) Bei der Knabenmittelschule ist eine angemessene Zahl von halben und vollen Freistücken für solche Schüler der Volksschulen zu belegen, die für den Besuch der Mittelschule geeignet sind und sich durch Fleiß und Begabung auszeichnen. In Betracht kommen die Schüler des 3. Schuljahrs, die nach dem Urteil ihrer Lehrer das Ziel des Unterrichts einer Mittelschule gut erreicht haben und ohne Prüfung verschwimmen in die Mittelschule der Knaben-Mittelschule übertragen können. Die Eltern der Schüler werden heraus mit dem Bemerkten aufmerksam gemacht, daß Anträge bei dem Klassallehrer gestellt werden müssen. —

Quedlinburg, 20. Dezember. (Zurückhaltung von Petroleum.) Im Publikum ist vielfach die irrite Ansicht verbreitet, daß die Händler an jedermann Petroleum abgeben müssen. Da die Käufer jetzt nur einen sehr kleinen Teil des vor dem Krieze bezogenen Petroleums erhalten können, sie auch dementsprechend nur kleine Mengen abgeben. Nach Ansicht des Magistrats läßt sich nichts dagegen einwenden, daß das vorhandene Petroleum den Händlern an ihre künftige Rundfahrt abgegeben wird. Das Verfahren berücksichtigt nicht gegen die Verordnung des Bundesrats, durch welche die Rundfahrt von Waren verboten ist. Der Magistrat macht bekannt, daß etwaige Beschwerden über zuwenig erhaltenes Petroleum bei ihm anzubringen seien. Die Händler sind aber verpflichtet, falls der Magistrat in einzelnen Fällen dem Verbraucher ein größeres Quantum zuweist, dies auch zu verabfolgen. —

Staßfurt, 20. Dezember. (Ein treuer Parteidienst.) Reinhold Köhlhardt, ist am Freitag nachmittag, 46 Jahre alt, gestorben. Er wird am Dienstag nachmittag um 3 Uhr vom Sterbehause, Hamsterstraße 12, zur Feier bestattet. Köhlhardt war in seinem Beruf als Bergmann einen schweren Unfall erlitten und war seitdem völlig erwerbsunfähig. Wegen seines Gedächtnisses vermochte er auch nicht, sich an der Parteidienst zu beteiligen; er war aber ein überzeugter, treuer und opferbereiter Genosse, dem die Partei und seine Gewerkschaft das Ideal seines Lebens waren. Er ruhe sanft! —

### Wahlkreis Stendal-Osterburg.

Seehausen, 20. Dezember. (Erinnerungen) ist in Großwanzleben aus den Wandochen der 9-jährige Sohn Albert der Handelsfrau Behrens. Der Kleine war trotz aller Warnungen aus die noch schwache Eisdecke gegangen und ist dort eingebrochen. Trotzdem sofort Hilfe zur Stelle war gelang es nicht, ihn zu retten, da sich niemand auf das schwache Eis wagte. Die Leiche konnte etwa 1 Stunde nach dem Unfall geborgen werden. —

### Wahlkreis Salzwedel-Gardelegen.

Gardelegen, 20. Dezember. (Vorstand und Zusätzliche der Landfrankenfasse des Kreises Gardelegen wurde der Vorschlag für das Rechnungsjahr 1916 auf 109 943,26 Mark in Einnahme und Ausgabe genehmigt. Bei der Fortsetzung des Bestandes der Kasse wurde festgestellt, daß die Mitgliedszahl nur wenig abgenommen hat. Sie betrug im 3. Vierteljahr 1914 6978 und im 3. Vierteljahr 1915 6329. Durch eiserne Maßnahmen sind der Kasse eine große Zahl Verpflichtungspflichtige zugewiesen, die von den Arbeitgebern bisher nicht eingelöst waren. Diese Bezeichnung des Vorstandes der Kasse ist recht interessant. Berechtigt sie doch, wie wenig genau es auf dem Lande die Arbeitgeber mit der Verpflichtungspflicht nehmen. Die Arbeitgeber sparen auf diese Weise die Krankenfassenbeiträge, während die Arbeiter und Arbeitnehmer bei Erranungen den Schaden zu tragen haben.

Am Antrag wurde beschlossen, den Vorstand zu ermächtigen, nach Prüfung von Fall zu Fall bei Behandlungen, wenn die Notwendigkeit ärztlich anerkannt wird, bis zu Hälfte der Kosten zu vergüten. Die Jahresrechnung für 1914 schließt mit einer Einnahme von 147 167,45 Mark und einer Ausgabe von 113 451,98 Mark ab. Das Vermögen der Kasse betrug am Schlusse des Rechnungsjahrs 1914 33 715,47 Mark. Es hatte sich im 1. Geschäftsjahr um 7567,72 Mark erhöht. Die Einnahmen an Beiträgen sind folgende: Beitragsteile der versicherungspflichtigen Mitglieder 75 981,08 Mark, der Arbeitgeber 88 057,46 Mark, der freiwillig Versicherten 4126,63 Mark. Ausgegeben wurde für Arznei 10 219,52 Mark, Bahnärzte 142,50 Mark, Heilpersonen 704,15 Mark, Arzneien 12 028,47 Mark, sonstige Heilmittel 859,40 Mark, Krankenhauspflege 23 257,86 Mark, Verpflegung in Böden 128 Mark, Krankengeld 21 973,75 Mark, Wochenbettgeld 2340,60 Mark, Haushaltsgeld 343,42 Mark, Sterbegeld 1098 Mark, Verwaltungskosten, persönliche, 3964,54 Mark, fachliche 3766,54 Mark, sonstige Ausgaben waren 1964,74 Mark und Erziehung 370 Mark. —

## Aus der Parteibewegung.

25 Jahre „Brandenburger Zeitung“. In einer gut ausgestatteten, 36 Seiten starken Festnummer mit Beiträgen von Gründern, Mitarbeitern und Freunden des Blattes beging dieser Tage unter Parteiblatt in Brandenburg sein 25-jähriges Bestehen. Den Entwicklungsgang aus kleinen Anfängen bis zu den jetzigen stattlichen Verhältnissen im heim verordnungen neben mannigfachen historischen Rückblicken einige Abbildungen aus früherer Zeit. Wir wünschen unserem Brandenburger Bruderblatt auch ferner glückliches Gedeihen im Kampfe für den Sozialismus und den Aufstieg der Arbeiterklasse. —

## Kleine Chronik.

### Vier Kaufleute von Mäubern ermordet.

In der Gegend von Krassow bei Chotim (Gouv. Lublin) ermordeten Banditen vier Kaufleute und raubten etwa 5000 Mark. Bei der Gegenwehr der Überfallenen wurde einer der Verbrecher tödlich verletzt und festgenommen. —

### Eine Mieseneiche in Österreich.

Eine Mieseneiche, wie sie bei uns in ähnlichen Umfang nur in der Nähe von Leipzig sich befindet, wurde unlängst in Österreich gefällt. Sechs Arbeiter hatten, wie die „Holzwelt“ berichtet, mit dem Durchhauen des muren Stamms 3 Tage zu tun. Der Stamm, der 3½ Meter hoch war, hatte unten einen Durchmesser von 2½ Meter. Der Besitzer der Eiche erhält für die 23 Bestimmen Kupferholz, die der Stamm samt den drei Äste ließt, die Summe von 920 Kronen. —

## Bereins-Kalender.

Fermersleben. Die Mitglieder und deren Frauen des Konsumvereins Neustadt Versammlung Dienstag abend 8½ Uhr bei Eis, Alt-Fermersleben 82.

## Briefkasten.

Zur Weihnachtsbeschaffung unserer Kriegerwaisen gingen ein: G. W. 2,—, R. W. 3,—, Tiepermann 3,—.

## Wasserstände.

+ bedeutet über, — unter Null. Zur Karte

	Unstrut und Saale.	
Prag . . . . .	18. Dezbr. + 1,84   19. Dezbr. + 1,28   0,64   —	
Straßburg . . . . .	18. Dezbr. + 2,00   19. Dezbr. + 2,00   0,10   —	
Weißensee Untp. . . . .	— + 1,10   — + 1,08   0,10   —	
Erzba . . . . .	— + 2,86   — + 2,72   0,14   —	
Aschersleben . . . . .	— + 2,48   — + 2,26   0,22   —	
Wittenberg . . . . .	— + 2,17   — + 1,97   0,20   —	
Salzwedel Oberpegi . . . . .	— + 1,95   — + 1,92   0,08   —	
Salzwedel Unterpegi . . . . .	— + 2,22   — + 1,98   0,24   —	
Gröbndorf . . . . .	— + 2,20   — + 2,09   0,20   —	
Wilde.		
Dessau, Muldebr . . . . .	18. Dezbr. + 1,80   19. Dezbr. + 1,64   0,16   —	
Elbe.		
Pardubitz . . . . .	18. Dezbr. —   19. Dezbr. —   —   —	
Oranienburg . . . . .	—   —   —   —	
Blankenfelde . . . . .	— + 1,69   —   —   —	
Leipzig . . . . .	— + 0,89   — + 0,50   0,30   —	
Zwickau . . . . .	— + 3,40   — + 3,08   0,32   —	
Wittenberg . . . . .	— + 4,04   — + 3,97   0,07   —	
Magdeburg . . . . .	— + 4,06   — + 3,95   0,11   —	
Langerode . . . . .	— + 4,02   — + 4,11   0,13   —	
Aschersleben . . . . .	— + 4,34   — + 4,34   0,12   —	
Wittenberg . . . . .	— + 4,36   — + 4,34   0,02   —	
Domitz . . . . .	— + 4,00   —   —   —	
Boizenburg . . . . .	— + 3,44   — + 3,48   0,04   —	
Quedlinburg . . . . .	— + 3,24   — + 3,30   0,06   —	
Eisenberg . . . . .	— + 3,30   — + 3,35   0,05   —	
Quedlinburg . . . . .	— + 3,35   — + 3,40   0,06   —	

## Wettervorhersage.

Dienstag, 21. Dezember: Wolkig, etwas wärmer, Regung zu leichtem Niederschlägen. —

## Standesamtliche Nachrichten.

Magdeburg, 18. Dezember. Todesschäfte: Witwe Dorothea Schad, geb. Müller, 79 J. 6 M. 22 T. Witwe Anna Maertens geb. Klein, 76 J. 11 M. 1 T. Witwe Luisa Matthes geb. Mahlig, 67 J. 3 M. 9 T. Erich, S. des Geschäftsführers Willi Bremer, 8 J. 2 M. 2 T. Johanna, T. des Gärtners Adolf Wöhl, 1 J. 8 M. 29 T. Willi, S. des Schreibers Willi Brüder, 1 J. 27 T.

Sodenburg, 18. Dezember. Todesschäfte: Gerhard, S. des Tischlers Theophil Gaffke, 4 J. 4 M. 20 T.

## Aus dem Geschäftsverkehr.

**Ecksfein**  
Zigaretten  
Einzig in Qualität  
Trustfrei  
A-MECHSTEIN & SÖHNE-DRESDEN

# Gelegenheitskauf

23 Georg Wilkens  
Himmelreichstr. 23

Praktische u. nützliche Weihnachtsgeschenke

2688 Auf die bereits  
bis aufs äußerste herabge-  
setzen Preise gewähre noch extra  
**10%** Rabatt

Feldgrau mit Daunen gefüllt  
**KISSEN-MUFF**

leicht und wasserdicht, zu verwenden  
als Muff auf Marsch und auf Posten,  
Kopfkissen im Quartier, Rückenschutz  
unter dem Tornister, Reisekissen.

Von Militärbehörden empfohlen!

Preis mit Karabinerhaken Mk. 3.75.

Versand nach auswärts gegen  
Nachnahme.

Im Wunsch direkter Versand ins Feld.

Als Feldpostpaket 10 Pl. Porto.

Walther

Proemmel

(Walther & Hultmeyer Nachf.)

Alte

Ulrich-

straße

1.



**Teppichhaus**  
auf dem Königshof.

**Die Winter-Neuheiten**  
sind in reichster Auswahl  
eingetroffen. 2808

**Salon-Teppiche**  
in allen Größen.

**Bouclé-Teppiche**  
reizende Muster,  
speziell für Wohn- u. Speise-  
zimmer geeignet.

**Gardinen, Stores**  
letzte Neuheiten.

**Sofabezüge**  
Reisedecken  
Schlafdecken  
Diwandecken

**Friese zu Windschitzen**  
Meter von 3.25 an.  
Ein großer Posten durch-  
gemusterte

**Linoleum-Teppiche**  
zu auffallend billig. Preisen.

**Carl Haring Nachf.**  
Inh.: J. Hüblein.  
Barzahlung 5% Rabatt,  
Linoleum ausgeschlossen.

**Billiger Beataufstand**  
**Marmelade**  
**Blumenmus**

von 3 Pfund an.  
Gefäße zum Einwiegen  
mitbringen. K 160

**Ahrendt & Dieke**  
Fabrikstraße 8.

**Alten Nordhäuser**  
**Korn - Brauntwein**  
empf. ich noch 3 billigen Preisen.  
Franz Emmert (gegr. 1761).  
**Nordhausen** M 170  
Probefindungen gratis.

**Hausfe Kanarien-**  
**Säue u. Weibchen,**  
gute u. gew. formvölk.  
J. Tischler, 2515  
Annab. 25 u. 36.

**Pianos**  
zur Miete. Bei Kauf wird  
Miete angerechnet. Teilzahlung  
ohne Anzahlung. 2694

**A. Glogauer**, Berliner-Institut  
Berliner Straße Nr. 29,  
Telephon 4287.

für Kriegsbeschädigte, die  
ein Instrument beruflich be-  
nötigen, besondere Vorteile.

**Baumbehang**  
Schotoladeringe usw.  
Sämtl. Mk. 1.30 und 1.50.  
Baumkerzen billig. empfiehlt

**Curt Rabe**  
Moltkestraße 12c. Eingang  
Fürstenauer. Fernsprecher 1291

**COORS**  
Sudenburg  
Halberstädter Str. 115

## Schuhwarenhaus Eugen Tamm

empfiehlt als passende und praktische Weihnachtsgeschenke ganz besonders:

**Damen-Straßenstiefel** elegante, moderne Form, mit und ohne Lacklappen. Derby. 11.90

**Damen-Chevreau- und -Boxtafelfstiefel** in durchgenäht u. Rahmen, aus den exklusivsten

**Damen-Habschuhe** solide und bessere Ausführung. Lacklappen, ganz Lack, farbige Stoff-

von der kleinsten bis zur größten Nummer.

**Damen- und Herren-Lederhausschuhe** gefüttert | **Kräftige Spangenschuhe** für Haus-

Holzschuhe, derbe Schulstiefel Eisenfest — **Turnschuhe, Baby-Stiefelchen, -Säckchen**

**Kamelhaarschlüpfper** große Kosten, recht warm gefüttert. Spaltsohle. Damen 2.95 Mk.,

Herren 3.25 Mk. **Kinderschlüpfstiefel**, Ledersohle 28/26, 1.95 Mk. — **Pantoffel** in unerlässlicher Auswahl, zu ganz billigen Preisen. —

**Herren-Stiefel** für alle Zwecke (Schuhe, Zug-, Knopf- und Schnallenstiefel), **Bootsf**,

**Uniformstiefel** gut sitzend, sehr haltbar | **Herren-Arbeitsstiefel** aus kräftigem Kind-

Schaftstiefel, Reitschuh in genähtem Rindleder, mit extra starken Sohlen, Lederbrand-

föhnen und Fäppen.

**Braune Boxtafel-Herren-Schnürstiefel** f. Garrison u. Felddienst, in durchgenäht u. Rahmen,

darunter der berühmte „Molte-Ersatzstiefel“

**Gummischuhe** Harburg — Jagdstiefel, Leder- und Wickelgamaschen, Sporen, Stiefel-

halter, Einlegesohlen, Einziehsachen, **Stoffgamaschen** für Herren u. Damen

**Dr.-Dicht-Stiefel**, ein Meisterwerk deutscher Arbeit 2809

**Staßfurt** Tel. 621 **Burg** Tel. 621 **Neustadt**

Steinstraße 23 Ecke Franzosenstr. u. Schartauer Str. Süderer Str. 25a

## Der billige Frucht-Marmelade-Verkauf Strümpfe

selbstgestrickte, erhält man billiger bei **F. March**, Breiteweg 93, 1.

(unter städtischer Kontrolle) findet täglich von 9 bis 12 Uhr, von 2 bis 7 Uhr und Sonntags von 11 bis 1 Uhr in der Leiterstraße Nr. 9 statt. 9804

**Otto Haferkorn** (vorm. G. Haferkorn).

## Kriegsfronten-Karte

von allen Kriegsplätzen — Preis nur 50 Pfennig —

empfiehlt

**Buchhandlung Volksstimme**, Große Münzstraße 3.

## Arbeitsmarkt

Zur Veröffentlichung von Arbeiter- und Personal-  
gesuchen aller Art ist die „Volksstimme“ hervor-  
ragend geeignet, weil sie in den Kreisen der werk-  
tätigen Bevölkerung besonders stark verbreitet ist.

**Zärtiger Rutsch** für leichte Arbeit, ev. Kriegsbeschädigter, sofort gesucht!

**Vereinsbrauerei** Wasser Kunststraße III. 2812

**Sattler** in und außer dem Hause gesucht.

**Maurer und Bauarbeiter** Bernhard Richter jun., Militärschiffbau-Fabrik, Breiteweg 24 (Eg. Berliner Str.).

stellt ein 2100

**C. Froehlich, Baugeschäft** auf eigene Möbel stellt noch ein Karl Mewes Möbelfabrik, Langenhütte.

**Gitarre Kanarien-**

**Säue u. Weibchen,** gute u. gew. formvölk.

J. Tischler, 2515 Annab. 25 u. 36.

**Pianos** zur Miete. Bei Kauf wird

Miete angerechnet. Teilzahlung ohne Anzahlung. 2694

**A. Glogauer**, Berliner-Institut Berliner Straße Nr. 29, Telephon 4287.

für Kriegsbeschädigte, die ein Instrument beruflich be-

nötigen, besondere Vorteile.

**Baumbehang** Schotoladeringe usw.

Sämtl. Mk. 1.30 und 1.50. Baumkerzen billig. empfiehlt

**C. Curt Rabe** Moltkestraße 12c. Eingang

Fürstenauer. Fernsprecher 1291

**COORS** Sudenburg Halberstädter Str. 115

**Gitarre Kanarien-**

**Säue u. Weibchen,** gute u. gew. formvölk.

J. Tischler, 2515 Annab. 25 u. 36.

**Pianos** zur Miete. Bei Kauf wird

Miete angerechnet. Teilzahlung ohne Anzahlung. 2694

**A. Glogauer**, Berliner-Institut Berliner Straße Nr. 29, Telephon 4287.

für Kriegsbeschädigte, die ein Instrument beruflich be-

nötigen, besondere Vorteile.

**Baumbehang** Schotoladeringe usw.

Sämtl. Mk. 1.30 und 1.50. Baumkerzen billig. empfiehlt

**C. Curt Rabe** Moltkestraße 12c. Eingang

Fürstenauer. Fernsprecher 1291

**COORS** Sudenburg Halberstädter Str. 115

**Gitarre Kanarien-**

**Säue u. Weibchen,** gute u. gew. formvölk.

J. Tischler, 2515 Annab. 25 u. 36.

**Pianos** zur Miete. Bei Kauf wird

Miete angerechnet. Teilzahlung ohne Anzahlung. 2694

**A. Glogauer**, Berliner-Institut Berliner Straße Nr. 29, Telephon 4287.

für Kriegsbeschädigte, die ein Instrument beruflich be-

nötigen, besondere Vorteile.

**Baumbehang** Schotoladeringe usw.

Sämtl. Mk. 1.30 und 1.50. Baumkerzen billig. empfiehlt

**C. Curt Rabe** Moltkestraße 12c. Eingang

Fürstenauer. Fernsprecher 1291

**COORS** Sudenburg Halberstädter Str. 115

**Gitarre Kanarien-**

**Säue u. Weibchen,** gute u. gew. formvölk.

J. Tischler, 2515 Annab. 25 u. 36.

**Pianos** zur Miete. Bei Kauf wird

Miete angerechnet. Teilzahlung ohne Anzahlung. 2694

**A. Glogauer**, Berliner-Institut Berliner Straße Nr. 29, Telephon 4287.

für Kriegsbeschädigte, die ein Instrument beruflich be-

nötigen, besondere Vorteile.

**Baumbehang** Schotoladeringe usw.

Sämtl. Mk. 1.30 und 1.50. Baumkerzen billig. empfiehlt

**C. Curt Rabe** Moltkestraße 12c. Eingang

Fürstenauer. Fernsprecher 1291

**COORS** Sudenburg Halberstädter Str. 115

**Gitarre Kanarien-**

**Säue u. Weibchen,** gute u. gew. formvölk.

J. Tischler, 2515 Annab. 25 u. 36.

**Pianos** zur Miete. Bei Kauf wird

Miete angerechnet. Teilzahlung ohne Anzahlung. 2694

**A. Glogauer**, Berliner-Institut Berliner Straße Nr. 29, Telephon 4287.

für Kriegsbeschädigte, die ein Instrument beruflich be-

nötigen, besondere Vorteile.

**Baumbehang** Schot

# Walter Held

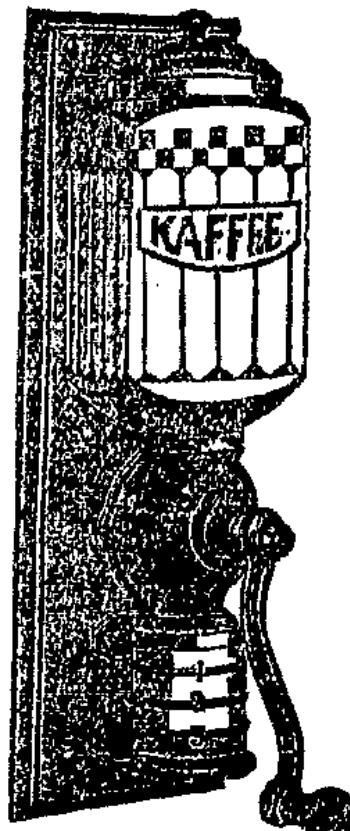
Magdeburg, Breiteweg Nr. 196/97, Ecke Leiterstraße

## Wirtschafts-Artikel

Wandkaffeemühlen . . . . .	4.00	4.80	7.60	9.50
Brotschneidemaschinen . . . . .	6.20	7.00	8.00	bis 12.75
Buttermaschinen . . . . .	2.00	2.45	3.10	3.25
Waschmaschinen . . . . .	42.00	48.00	52.00	65.50
Wäscherollen . . . . .	29.50	43.00	63.00	68.00
Wringmaschinen . . . . .	11.00	19.75	21.00	34.00

## Emaile, Steingut, Holz- und Bürstenwaren

Weihnachtsbaumständer, Lichte, Toiletten-Seifen



## Zier-Kleinmöbel

Holztischchen . . . . .	3.00	4.65	6.00	7.50
Tische m. Messingplatte . . . . .	3.75	6.00	9.25	bis 37.50
Palmenständer . . . . .	3.00	4.50	5.50	6.50
Blumenkrippen . . . . .	7.00	10.00	17.25	18.00 bis 37.50
Wandbilder . . . . .	1.00	1.50	2.50	3.00 bis 75.00
Flurgarderoben . . . . .	22.00	24.50	26.25	bis 66.00

## Glas, Porzellan, Kristall, Nickelwaren

Weihnachtsbaumständer, Lichte, Toiletten-Seifen

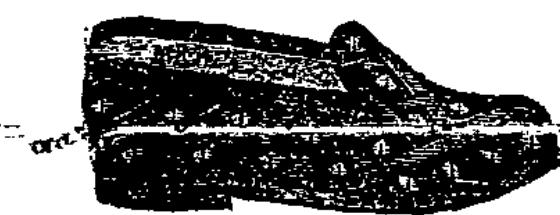
Strümpfe und Längen  
Anstricken getragen der Strümpfe  
billigt Fettetzenanenstr. 9.

Eintöpfbüchsen  
für Geld sind wieder eingetroffen  
Herrn. Musche, Wilhelmstr. 11.

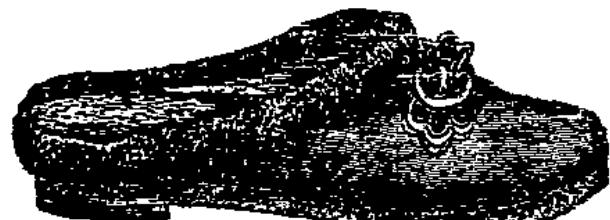
## Praktische Weihnachts-Geschenke!



6.50 7.50 Mk.



2.50 Mk.



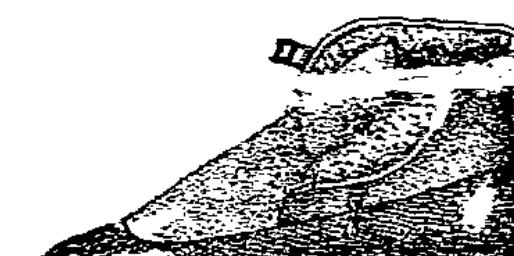
3.00 3.50 Mk.



3.75 4.75 bis 6.00 Mk.



1.75 bis 3.00 Mk.



mit Lederbesatz 7.50 bis 11.50 Mk.

1.25 1.45 1.75 Mk.

Damen- und Herren-Stiefel  
Mark 11.50 12.50 14.50 16.50 18.50

Kinder-Stiefel je nach Größe  
Mark 2.25 2.60 3.00 3.50 4.50 etc.

**Steinfeldt**  
Magdeburg  
Jakobstraße 38, Ecke Rotekrebsstraße

## ff. Schaukelpferde

Molle- und Spieldierde, Gespanne, Meisselosse,  
Handfasser, Meisebedien, elegante Glücks-  
Portemonnaies, Schuhmappen, Hosenträger  
sowie Leibwaren jeder Art billigt

F. Mohr, Sattlermeister, Tischlerbrücke 23.

Großer Weihnachts-Berkauf!!

## Makronen-Haus

(erstes größtes Spezialgeschäft dieser Branche)  
entwirkt sich bestens bei Bedarf von ~~zu~~ Weihnachts-Konfett

Täglich frische Makronen und Honigkuchen

Georg Hanss, Magdeburg

Zum Weihnachtsmarkt: Alter Markt, Ecke Buttergasse.

Alkoholfreier Punsch

ohne Flasche a Liter 1.25 Mr.

Rum-, Arrak- u. Kognak-Verschn.

a Liter von 3 Mr. au.

Schillers Weinhandlung

Große Münzstraße: Vier Jahreszeiten.

Newstadt: Bürgerhof.

Gartenparzellen verpachtet 175 H. Stammer, Fichtestra. 39.

Ber vermietet, gr. möbl. Zimmer m. Kildennbenutz. 1. Offertor im Kreisangabe u. 8 2103 a. d. Ausgabest.

Ber nimmt einen Zungen von 5 Jahren in Pflege! Angebote u. 8 2103 an diese Zeitung erbeten.

Gartensparzellen verpachtet 175 H. Stammer, Fichtestra. 39.

Ber vermietet, gr. möbl. Zimmer m. Kildennbenutz. 1. Offertor im Kreisangabe u. 8 2103 a. d. Ausgabest.

Ber nimmt einen Zungen von 5 Jahren in Pflege! Angebote u. 8 2103 an diese Zeitung erbeten.

Gartensparzellen verpachtet 175 H. Stammer, Fichtestra. 39.

Ber vermietet, gr. möbl. Zimmer m. Kildennbenutz. 1. Offertor im Kreisangabe u. 8 2103 a. d. Ausgabest.

Ber nimmt einen Zungen von 5 Jahren in Pflege! Angebote u. 8 2103 an diese Zeitung erbeten.

Gartensparzellen verpachtet 175 H. Stammer, Fichtestra. 39.

Ber vermietet, gr. möbl. Zimmer m. Kildennbenutz. 1. Offertor im Kreisangabe u. 8 2103 a. d. Ausgabest.

Ber nimmt einen Zungen von 5 Jahren in Pflege! Angebote u. 8 2103 an diese Zeitung erbeten.

Gartensparzellen verpachtet 175 H. Stammer, Fichtestra. 39.

Ber vermietet, gr. möbl. Zimmer m. Kildennbenutz. 1. Offertor im Kreisangabe u. 8 2103 a. d. Ausgabest.

Ber nimmt einen Zungen von 5 Jahren in Pflege! Angebote u. 8 2103 an diese Zeitung erbeten.

Gartensparzellen verpachtet 175 H. Stammer, Fichtestra. 39.

Ber vermietet, gr. möbl. Zimmer m. Kildennbenutz. 1. Offertor im Kreisangabe u. 8 2103 a. d. Ausgabest.

Ber nimmt einen Zungen von 5 Jahren in Pflege! Angebote u. 8 2103 an diese Zeitung erbeten.

Gartensparzellen verpachtet 175 H. Stammer, Fichtestra. 39.

Ber vermietet, gr. möbl. Zimmer m. Kildennbenutz. 1. Offertor im Kreisangabe u. 8 2103 a. d. Ausgabest.

Ber nimmt einen Zungen von 5 Jahren in Pflege! Angebote u. 8 2103 an diese Zeitung erbeten.

Gartensparzellen verpachtet 175 H. Stammer, Fichtestra. 39.

Ber vermietet, gr. möbl. Zimmer m. Kildennbenutz. 1. Offertor im Kreisangabe u. 8 2103 a. d. Ausgabest.

Ber nimmt einen Zungen von 5 Jahren in Pflege! Angebote u. 8 2103 an diese Zeitung erbeten.

Gartensparzellen verpachtet 175 H. Stammer, Fichtestra. 39.

Ber vermietet, gr. möbl. Zimmer m. Kildennbenutz. 1. Offertor im Kreisangabe u. 8 2103 a. d. Ausgabest.

Ber nimmt einen Zungen von 5 Jahren in Pflege! Angebote u. 8 2103 an diese Zeitung erbeten.

Gartensparzellen verpachtet 175 H. Stammer, Fichtestra. 39.

Ber vermietet, gr. möbl. Zimmer m. Kildennbenutz. 1. Offertor im Kreisangabe u. 8 2103 a. d. Ausgabest.

Ber nimmt einen Zungen von 5 Jahren in Pflege! Angebote u. 8 2103 an diese Zeitung erbeten.

Gartensparzellen verpachtet 175 H. Stammer, Fichtestra. 39.

Ber vermietet, gr. möbl. Zimmer m. Kildennbenutz. 1. Offertor im Kreisangabe u. 8 2103 a. d. Ausgabest.

Ber nimmt einen Zungen von 5 Jahren in Pflege! Angebote u. 8 2103 an diese Zeitung erbeten.

Gartensparzellen verpachtet 175 H. Stammer, Fichtestra. 39.

Ber vermietet, gr. möbl. Zimmer m. Kildennbenutz. 1. Offertor im Kreisangabe u. 8 2103 a. d. Ausgabest.

Ber nimmt einen Zungen von 5 Jahren in Pflege! Angebote u. 8 2103 an diese Zeitung erbeten.

Gartensparzellen verpachtet 175 H. Stammer, Fichtestra. 39.

Ber vermietet, gr. möbl. Zimmer m. Kildennbenutz. 1. Offertor im Kreisangabe u. 8 2103 a. d. Ausgabest.

Ber nimmt einen Zungen von 5 Jahren in Pflege! Angebote u. 8 2103 an diese Zeitung erbeten.

Gartensparzellen verpachtet 175 H. Stammer, Fichtestra. 39.

Ber vermietet, gr. möbl. Zimmer m. Kildennbenutz. 1. Offertor im Kreisangabe u. 8 2103 a. d. Ausgabest.

Ber nimmt einen Zungen von 5 Jahren in Pflege! Angebote u. 8 2103 an diese Zeitung erbeten.

Gartensparzellen verpachtet 175 H. Stammer, Fichtestra. 39.

Ber vermietet, gr. möbl. Zimmer m. Kildennbenutz. 1. Offertor im Kreisangabe u. 8 2103 a. d. Ausgabest.

Ber nimmt einen Zungen von 5 Jahren in Pflege! Angebote u. 8 2103 an diese Zeitung erbeten.

Gartensparzellen verpachtet 175 H. Stammer, Fichtestra. 39.

Ber vermietet, gr. möbl. Zimmer m. Kildennbenutz. 1. Offertor im Kreisangabe u. 8 2103 a. d. Ausgabest.

Ber nimmt einen Zungen von 5 Jahren in Pflege! Angebote u. 8 2103 an diese Zeitung erbeten.

Gartensparzellen verpachtet 175 H. Stammer, Fichtestra. 39.

Ber vermietet, gr. möbl. Zimmer m. Kildennbenutz. 1. Offertor im Kreisangabe u. 8 2103 a. d. Ausgabest.

Ber nimmt einen Zungen von 5 Jahren in Pflege! Angebote u. 8 2103 an diese Zeitung erbeten.

Gartensparzellen verpachtet 175 H. Stammer, Fichtestra. 39.

Ber vermietet, gr. möbl. Zimmer m. Kildennbenutz. 1. Offertor im Kreisangabe u. 8 2103 a. d. Ausgabest.

Ber nimmt einen Zungen von 5 Jahren in Pflege! Angebote u. 8 2103 an diese Zeitung erbeten.

Gartensparzellen verpachtet 175 H. Stammer, Fichtestra. 39.

Ber vermietet, gr. möbl. Zimmer m. Kildennbenutz. 1. Offertor im Kreisangabe u. 8 2103 a. d. Ausgabest.

Ber nimmt einen Zungen von 5 Jahren in Pflege! Angebote u. 8 2103 an diese Zeitung erbeten.

Gartensparzellen verpachtet 175 H. Stammer, Fichtestra. 39.

Ber vermietet, gr. möbl. Zimmer m. Kildennbenutz. 1. Offertor im Kreisangabe u. 8 2103 a. d. Ausgabest.

Ber nimmt einen Zungen von 5 Jahren in Pflege! Angebote u. 8 2103 an diese Zeitung erbeten.

Gartensparzellen verpachtet 175 H. Stammer, Fichtestra. 39.

Ber vermietet, gr. möbl. Zimmer m. Kildennbenutz. 1. Offertor im Kreisangabe u. 8 2103 a. d. Ausgabest.

Ber nimmt einen Zungen